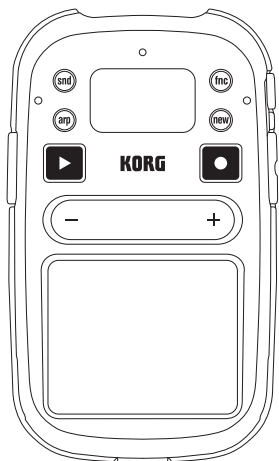


KORG

kaossilator 2S

DYNAMIC PHRASE SYNTHESIZER
KO2S

Owner's Manual
Manuel d'utilisation
Bedienungsanleitung
Manual de usuario
用戶手冊
取扱説明書

EFGSCJ 2

保証規定 (必ずお読みください)

本保証書は、保証期間中に本製品を保証するもので、付属品類（ヘッドホンなど）は保証の対象になりません。保証期間内に本製品が故障した場合は、保証規定によって無償修理いたします。

1. 本保証書の有効期間はご購入日より1か年です。
2. 次の修理等は保証期間内であっても有償となります。
 - ・消耗部品（電池、スピーカー、真空管、フェーダーなど）の交換。
 - ・お取扱い方法が不適当のために生じた故障。
 - ・天災（火災、浸水等）によって生じた故障。
 - ・故障の原因が本製品以外の他の機器にある場合。
 - ・不当な改造、調整、部品交換などにより生じた故障または損傷。
 - ・保証書にお買い上げ日、販売店名が未記入の場合、または字句が書き替えられている場合。
 - ・本保証書の提示がない場合。

尚、当社が修理した部分が再度故障した場合は、保証期間外であっても、修理した日より3か月以内に限り無償修理いたします。

3. 本保証書は日本国内においてのみ有効です。This warranty is valid only in Japan.
4. お客様が保証期間中に移転された場合でも、保証は引き続きお使いいただけます。詳しくは、お客様相談窓口までお問い合わせください。
5. 修理、運送費用が製品の価格より高くなる場合がありますので、あらかじめお客様相談窓口へご相談ください。発送にかかる費用は、お客様の負担とさせていただきます。
6. 修理中の代替品、商品の貸し出し等は、いかなる場合においても一切行っておりません。

本製品の故障、または使用上生じたお客様の直接、間接の損害につきましては、弊社は一切の責任を負いませんので、ご了承ください。

本保証書は、保証規定により無償修理をお約束するもので、これよりお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

■お願い

1. 保証書に販売年月日等の記入がない場合は無効となります。記入できないときは、お買い上げ年月日を証明できる領収書等と一緒に保管してください。
2. 保証書は再発行致しませんので、紛失しないように大切に保管してください。

Precautions

Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight
- Locations of extreme temperature or humidity
- Excessively dusty or dirty locations
- Locations of excessive vibration
- Close to magnetic fields

Power supply

Please connect the designated AC adapter to an AC outlet of the correct voltage. Do not connect it to an AC outlet of voltage other than that for which your unit is intended.

Interference with other electrical devices

Radios and televisions placed nearby may experience reception interference. Operate this unit at a suitable distance from radios and televisions.

Handling

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock.

Be careful not to let metal objects get into the equipment. If something does slip into the equipment, unplug the AC adapter from the wall outlet. Then contact your nearest Korg dealer or the store where the equipment was purchased.

IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty.

Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If items such as cables are included with this equipment, you must use those included items.

Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

Notice regarding disposal (for EU)

When this "crossed-out wheeled bin" symbol is displayed on the product, owner's manual, battery, or battery package, it signifies that when you wish to dispose of this product, manual, package or battery you must do so in an approved manner. Do not discard this product, manual, package or battery along with ordinary household waste. Disposing in the correct manner will prevent harm to human health and potential damage to the environment. Since the correct method of disposal will depend on the applicable laws and regulations in your locality, please contact your local administrative body for details. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the "crossed-out wheeled bin" symbol on the battery or battery package.

* All product names and company names are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

安全上のご注意

ご使用になる前に必ずお読みください

ここに記載した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、あなたや他の方々への危害や損害を未然に防ぐためのものです。

注意事項は誤った取り扱いで生じる危害や損害の大きさ、または切迫の程度によって、内容を「警告」、「注意」の2つに分けています。これらは、あなたや他の方々の安全や機器の保全に関わる重要な内容ですので、よく理解した上で必ずお守りください。

火災・感電・人身障害の危険を防止するには
以下の指示を守ってください

警告

この注意事項を無視した取り扱いをすると、死亡や重傷を負う可能性があります。

- ACアダプターのプラグは、必ずAC100Vの電源コンセントに差し込む。
- ACアダプターのプラグにほこりが付着している場合は、ほこりを拭き取る。感電やショートへの恐れがあります。
- 本製品はコンセントの近くに設置し、ACアダプターのプラグを容易に手が届くようにする。
- 次のような場合には、直ちに電源を切ってACアダプターのプラグをコンセントから抜く。
 - ACアダプターが破損したとき
 - 異物が内部に入ったとき
 - 製品に異常や故障が生じたとき
 修理が必要なときは、サービス・センターへ依頼してください。
- 本製品を分解したり改造したりしない。
- 修理、部品の交換などで、取扱説明書に書かれていること以外は絶対にしない。
- ACアダプターのコードを無理に曲げたり、発熱する機器に近づけない。また、ACアダプターのコードの上に重いものをのせない。コードが破損し、感電や火災の原因になります。
- 大音量や不快な程度の音量で長時間使用しない。大音量で長時間使用すると、難聴になる可能性があります。万一、聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師に相談してください。
- 本製品に異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）を入れない。
- 温度が極端に高い場所（直射日光の当たる場所、暖房機器の近く、発熱する機器の上など）で使用や保管はしない。
- 振動の多い場所で使用や保管はしない。
- ホコリの多い場所で使用や保管はしない。

- 風呂場、シャワー室で使用や保管はしない。
- 雨天時の野外のように、湿度の多い場所や水滴のかかる場所で、使用や保管はしない。
- 本製品の上に、花瓶のような液体が入ったものを置かない。
- 本製品に液体をこぼさない。
- 濡れた手で本製品を使用しない。

注意

この注意事項を無視した取り扱いをすると、危害を負う可能性または物理的損害が発生する可能性があります。

- 正常な通気が妨げられない所に設置して使用する。
- ラジオ、テレビ、電子機器などから十分に離して使用する。
- ラジオやテレビ等に接近して使用すると、本製品が雑音を受けて誤動作する場合があります。また、ラジオ、テレビ等に雑音が入ることがあります。
- 外装のお手入れは、乾いた柔らかい布を使って軽く拭く。
- ACアダプターをコンセントから抜き差しするときは、必ずプラグを持つ。
- 長時間使用しないときは、電池の液漏れを防ぐために電池を抜く。
- 電池は幼児の手の届かないところへ保管する。
- 長時間使用しないときは、ACアダプターをコンセントから抜く。
- 指定のACアダプター以外は使用しない。
- 他の電気機器の電源コードと一緒にタコ足配線をしてください。
- 本製品の定格消費電力に合ったコンセントに接続してください。
- 電池を過度の熱源（日光、火など）にさらさない。
- スイッチやつまみなどに必要以上の力を加えない。故障の原因になります。
- 外装のお手入れに、ベンジンやシンナー系の液体、コンパウンド質、強酸性のポリッシャーは使用しない。
- 不安定な場所に置かない。本製品が落下してお客様がけがをしたり、本製品が破損する恐れがあります。
- 本製品の上に乗ったり、重いものをのせたりしない。本製品が落下または損傷してお客様がけがをしたり、本製品が破損する恐れがあります。

※ すべての製品名および会社名は、各社の商標または登録商標です。

コルグ kaossilator 2S

保証書

本保証書は、保証規定により無償修理をお約束するものです。

お買い上げ日 年 月 日

販売店名

アフターサービス

修理、商品のお取り扱いについてのご質問、ご相談は、お客様相談窓口へお問い合わせください。

お客様相談窓口 0570-666-569

PHS 等一部の電話ではご利用できません。固定電話または携帯電話からおかけください。
受付時間 月曜～金曜 10:00～17:00（祝祭日、窓口休業日を除く）

● サービス・センター：〒168-0073 東京都杉並区下高井戸 1-15-12

KORG INC.

4015-2 Yanokuchi, Inagi-City, Tokyo 206-0812 JAPAN

© 2014 KORG INC.

Vorsichtsmaßnahmen

Aufstellungsort

Vermeiden Sie das Aufstellen des Geräts an Orten, an denen.

- es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist;
- hohe Feuchtigkeit oder Extremtemperaturen auftreten können;
- Staub oder Schmutz in großen Mengen vorhanden sind;
- das Gerät Erschütterungen ausgesetzt sein kann.
- in der Nähe eines Magnetfeldes.

Stromversorgung

Schließen Sie das optionale Netzteil nur an eine geeignete Steckdose an. Verbinden Sie es niemals mit einer Steckdose einer anderen Spannung.

Störeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfängern oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

Bedienung

Vermeiden Sie bei der Bedienung von Schaltern und Reglern unangemessenen Kraftaufwand.

Reinigung

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

Flüssigkeiten und Fremdkörper

Stellen Sie niemals Behältnisse mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigung des Geräts, Feuer oder ein elek-trischer Schlag die Folge sein.

Beachten Sie, daß keinerlei Fremdkörper in das Gerät gelangen. Sollte ein Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden Sie sich dann an Ihren KOR**G**-Fachhändler.

Hinweis zur Entsorgung (Nur EU)
 Wenn Sie das Symbol mit der „durchgekreuzten Mülltonne“ auf Ihrem Produkt, der dazugehörigen Bedienungsanleitung, der Batterie oder dem  Batteriefach sehen, müssen Sie das Produkt in der vorgeschriebenen Art und Weise entsorgen. Dies  bedeutet, dass dieses Produkt mit elektrischen und elektronischen Komponenten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Für Produkte dieser Art existiert ein separates, gesetzlich festgelegtes Entsorgungssystem. Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müssen separat entsorgt werden, um ein umweltgerechtes Recycling sicherzustellen. Diese Produkte müssen bei benannten Sammelstellen abgegeben werden. Die Entsorgung ist für den Endverbraucher kostenfrei! Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer zuständigen Behörde, wo Sie diese Produkte zur fachgerechten Entsorgung abgeben können. Falls Ihr Produkt mit Batterien oder Akkumulatoren ausgerüstet ist, müssen Sie diese vor Abgabe des Produktes entfernen und separat entsorgen (siehe oben). Die Abgabe dieses Produktes bei einer zuständigen Stelle hilft Ihnen, dass das Produkt umweltgerecht entsorgt wird. Damit leisten Sie persönlich einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit vor möglichen negativen Effekten durch unsachgemäße Entsorgung von Müll. Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind auch mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. In der Nähe zum Mülltonnensymbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes. Cd oder NiCd steht für Cadmium, Pb für Blei und Hg für Quecksilber.

WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN
Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für Ihr Wohngebiet ausgelegt ist. <p>WARNUNG: Die Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem Bestimmungsland kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.</p>

* Alle Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Eigentümer.

Précautions

Emplacement

L’utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

Alimentation

Branchez l’adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Evitez de brancher l’adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l’appareil est conçu.

Interférences avec d’autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d’interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

Entretien


Lorsque l’instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d’agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

Évitez toute intrusion d’objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l’instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution. Veuillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.). Si cela se produit, débranchez l’alimentation de la prise de courant et contactez votre revendeur korg le plus proche ou la surface où vous avez acheté l’instrument.

Note concernant les dispositions (Seulement EU)
 Quand un symbole avec une poubelle barrée d’une croix apparaît sur le produit, le mode d’emploi, les piles ou le pack de piles, cela signifie que ce produit, manuel ou piles doit être déposé chez un représentant compétent, et non pas dans une poubelle ou toute autre déchetterie conventionnelle. Disposer de cette manière, de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l’environnement. La bonne méthode d’élimination dépendra des lois et règlements applicables dans votre localité, s’il vous plaît, contactez votre organisme administratif pour plus de détails. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d’une croix sur la pile ou le pack de piles.

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS
Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l’internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez. <p>ATTENTION: L’utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.</p>

* Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.

Precauciones

Ubicación

El uso de la unidad en las siguientes ubicaciones puede dar como resultado un mal funcionamiento:

- Expuesto a la luz directa del sol
- Zonas de extremada temperatura o humedad
- Zonas con exceso de suciedad o polvo
- Zonas con excesiva vibración
- Cercano a campos magnéticos

Fuente de alimentación

Por favor, conecte el adaptador de corriente designado a una toma de corriente con el voltaje adecuado. No lo conecte a una toma de corriente con voltaje diferente al indicado.

Interferencias con otros aparatos

Las radios y televisores situados cerca pueden experimentar interferencias en la recepción. Opere este dispositivo a una distancia prudencial de radios y televisores.

Manejo

Para evitar una rotura, no aplique excesiva fuerza a los conmutadores o controles.

Cuidado



Si exterior se ensucia, límpiese con un trapo seco. No use líquidos limpiadores como disolvente, ni compuestos inflamables.

Guarde este manual

Después de leer este manual, guárdelo para futuras consultas.

Mantenga los elementos externos alejados del equipo

Nunca coloque ningún recipiente con líquido cerca de este equipo, podría causar un cortocircuito, fuero o descarga eléctrica. Cuidé de que no caiga ningún objeto metálico dentro del equipo.

Nota respecto a residuos y deshechos (solo UE)
 Cuando aparezca el símbolo del cubo de basura tachado sobre un producto, su manual de usuario, la batería, o el embalaje de cualquiera de éstos,  significa que cuando quiere tire dichos artículos a la basura, ha de hacerlo en acuerdo con la normativa vigente de la Unión Europea. No debe verter dichos artículos junto con la basura de casa. Verter este producto de manera adecuada ayudará a evitar daños a su salud pública y posibles daños al medioambiente. Cada país tiene una normativa específica acerca de cómo verter productos potencialmente tóxicos, por tanto le rogamos que se ponga en contacto con su oficina o ministerio de medioambiente para más detalles. Si la batería contiene metales pesados por encima del límite permitido, habrá un símbolo de un material químico, debajo del símbolo del cubo de basura tachado.

NOTA IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR
Este producto ha sido fabricado de acuerdo a estrictas especificaciones y requerimientos de voltaje aplicables en el país para el cual está destinado. Si ha comprado este producto por internet, a través de correo, y/o venta telefónica, debe usted verificar que el uso de este producto está destinado al país en el cual reside. <p>AVISO: El uso de este producto en un país distinto al cual está destinado podría resultar peligroso y podría invalidar la garantía del fabricante o distribuidor.</p> <p>Por favor guarde su recibo como prueba de compra ya que de otro modo el producto puede verse privado de la garantía del fabricante o distribuidor.</p>

*Todos los nombres de productos y compañías son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.Instalar la bateri.

注意事項

使用場所

在以下地方使用本乐器将导致乐器故障：

- 阳光直接照射下
- 极端温度或湿度条件下
- 有过量灰尘、肮脏的地方
- 经常产生振动的地方
- 接近磁场的地方

电源

请将指定的交流电源适配器连接到电压正确的交流电插座上。不要将交流电变压器连接到非本乐器规定使用电压的交流电插座上。

与其他电器设备的干扰

摆放在附近的收音机和电视可能会受到干扰。使用本乐器时，请保持乐器与收音机和电视的适当距离。

操作

为了避免损坏，请不要过度用力操作开关或控制按钮。

保养

如果乐器表面有灰尘，用清洁的干布擦拭。不要使用如苯或稀释剂等液体清洗剂或易燃的上光剂。

保存本手册


通读本手册后，请保管好以便日后参考之用。

将异物远离本乐器

不要在本乐器附近放置盛放液体的容器。如果液体进入本乐器，将导致乐器损坏、燃烧或触电。注意不要使金属物体进入本乐器。一旦有金属物体滑入本乐器，从电源插座拔掉交流电源适配器，然后联系您最近的K**o**r**g**经销商或本乐器购买的商店。

用户重要提示
本产品严格按照产品使用国家的生产标准和电压要求制造。如果您通过网路、邮件或者电话销售购买本产品，您必须核实本产品是否适于在您所在的国家使用。警告：在本产品适用国家之外的其他国家使用本产品极其危险，同时制造商和经销商将不再履行质量担保。请妥善保管您的购买收据作为购买凭证，否则您的产品将不能享有制造商或经销商的质量担保。

* 本手册内使用的所有产品名称和公司名称均为所属公司或所有者的注册商标。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	×	○	○	○	○	○
外壳、后盖	○	○	○	○	○	○
触摸片	○	○	○	○	○	○
其他（橡胶按钮等）	○	○	○	○	○	○
其他附属品（电池）	×	○	○	○	○	○
起泡包装	○	○	○	○	○	○
○：表示该有毒有害物质或元素在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。 <p>×</p>						
	此标记适用于中华人民共和国销售的电子信息产品，标记中央的数字表示环境保护使用期限的年数。自制造日算起的此年月内，产品中的指定6物质不会向外部泄漏或发生突变，不会产生环境污染或者对人体或财产带来深刻的影响。此环境保护使用期限并不表示产品保证期限。					

Thank you for purchasing the Korg kaossilator 2S dynamic phrase synthesizer. To help you get the most out of your new instrument, please read this manual carefully.

Controls

1. Internal mic

The kaossilator 2S can record sounds using the Internal microphone, and is controlled by the mic on/off button.
TIP To avoid feedback, the internal speaker automatically mutes when using the Internal microphone.

2. Display

The OLED screen shows the selected program, tempo, and other information. The lower section functions as the slider guide.

3. snd (sound) button

Press the snd button to recall the Program Select screen.

4. arp (arpeggiator) button and indicator

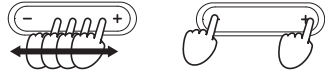
Use the arp button to turn the arpeggiator on and off, and to access the arpeggiator parameters. The indicator will be lit when the arpeggiator is in use, or when the settings are being adjusted. Please refer to the "Using the Arpeggiator" section for additional information on this feature.

5. mic on/off button

Use this button to control the Internal mic, or any mic connected to the MIC IN jack. Press the mic on/off button to enable the mic; the Mic Enable icon will appear in the screen. Press the mic on/off button a second time to disable the mic (icon disappears). Hold the mic on/off button while using the Volume buttons to set the input level.

6. VALUE slider

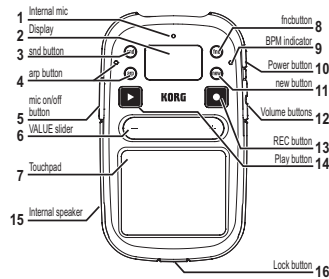
The VALUE slider offers fingertip program selection or parameter editing. Stroking the slider with your finger will smoothly change the value. To change the value in one-step increments, tap either end of the slider.



Use only your fingertip to operate the VALUE slider; do not use a hard or sharp object. The slider may not work if you attempt to use it with an object other than your finger, or while wearing gloves.

7. Touchpad

The touchpad provides fingertip performance control of the kaossilator 2S. Please refer to the "Playing and Performing Using the Touchpad" section for details.



8. fnc (function) button

Repeatedly press the fnc button to select one of the Setup menu items so that its value can be adjusted.

TIP Hold down the snd button while pressing the fnc button to step through the Setup menu items in reverse order.

9. BPM (tempo) indicator

The BPM (tempo) indicator will flash in time to the current tempo.

10. Power button

The Power button turns the kaossilator On and Off. Please refer to the "Turning the kaossilator 2S On and Off" section.

11. new button

Please refer to the "Editing a recorded loop" section.

12. Volume buttons

Use these Volume buttons to adjust the volume of the headphones or the internal speaker. By operating this when the mic is enabled, you can adjust the volume of the input sound.

13. (REC) button

Please refer to the "Loop recording" section.

14. (Play) button

Please refer to the "Loop recording" section.

15. Internal speaker

The sound created by your kaossilator 2S performance can be enjoyed through the internal speaker, or through headphones. Connecting headphones to the PHONES jack will mute the internal speaker.

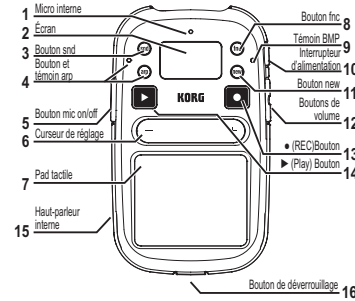
TIP For some programs, the volume might be low or difficult to notice.

16. Lock button

Pressing lock button will release the back cover so that batteries and memory cards can be installed. Please refer to the "Opening the Cover" section.

Nous vous remercions d'avoir choisi le synthétiseur dynamique de phrase kaossilator 2S de Korg. Afin de pouvoir exploiter au mieux toutes les possibilités offertes par l'instrument, veuillez lire attentivement ce manuel.

Commandes



1. Micro interne

Le kaossilator 2S vous permet d'enregistrer les sons autour de lui grâce à son microphone intégré. Un interrupteur permet d'activer/de couper le microphone selon vos besoins.

ASTUCE Pour éviter le Larsen (ce sifflement désagréable), le son du haut-parleur intégré est automatiquement coupé quand vous activez le micro de l'instrument.

2. Écran

L'écran indique le programme sélectionné, le réglage de tempo ainsi que d'autres informations. La partie inférieure de l'écran fait office de guide pour le curseur.

3. Bouton snd (son)

Appuyez sur le bouton snd pour afficher la page d'écran de choix de programme.

4. Bouton et témoin arp (arpégiateur)

Utilisez le bouton arp pour activer/couper l'arpégiateur et accéder aux paramètres de l'arpégiateur. Le témoin est allumé quand l'arpégiateur est actif ou durant le réglage de ses paramètres. Pour en savoir plus, voyez la section "Utilisation de l'arpégiateur".

5. Bouton mic on/off

Ce bouton commande le micro interne de l'instrument ou un micro connecté à sa prise MIC IN. Appuyez sur le bouton mic on/off pour activer le micro. «Mic Enable» s'affiche alors à l'écran. Une nouvelle pression sur le bouton mic on/off coupe le micro (l'indication disparaît). Pour régler le niveau d'entrée du micro, maintenez le bouton mic on/off enfoncé et utilisez les boutons de volume.

6. Curseur de réglage

Le curseur de réglage permet de choisir les programmes et de modifier les paramètres d'un simple glissement du doigt. Il suffit de glisser un doigt sur le curseur pour produire un changement fluide et continu de la valeur. Pour changer la

valeur un pas à la fois, tapez sur une extrémité du curseur. Pour changer la valeur par unités, tapez sur une des extrémités du curseur.



Utilisez uniquement le bout d'un doigt pour glisser sur le curseur de réglage. N'utilisez jamais d'objet dur ou tranchant. Il se pourrait que le curseur ne réponde pas si vous tentez de le manipuler avec un objet ou si vous portez des gants.

7. Pad tactile

Le pad tactile vous permet de jouer sur le kaossilator 2S en glissant ou tapant un doigt. Pour en savoir plus, voyez la section "Jouer avec le pad tactile".

8. Bouton fnc (fonction)

Le bouton fnc permet de choisir les options du menu Setup pour régler les paramètres.

ASTUCE Maintenez enfoncé le bouton snd en appuyant sur le bouton fnc pour passer en revue les options du menu Setup dans l'ordre inverse.

9. Témoin BPM (tempo)

Le témoin BPM (tempo) clignote au tempo actuel.

10. Interrupteur d'alimentation

Le bouton Power sert à mettre le kaossilator 2S sous tension/hors tension. Pour plus de détails, lisez la section "Mise sous/hors tension du kaossilator 2S".

11. Bouton new

Voyez les sections "Effacer partiellement une phrase enregistrée" et "Effacer toute une phrase".

12. Boutons de volume

Utilisez ces boutons pour régler le volume du casque ou du haut-parleur interne. Quand le microphone est actif, ces boutons permettent de régler son niveau d'entrée.

13. (REC) Bouton

Voyez la section "Enregistrement de boucle".

14. (Play) Bouton

Voyez la section "Enregistrement de boucle".

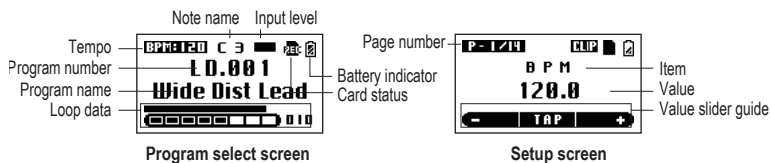
15. Haut-parleur interne

Vous pouvez écouter les sons produits par vos manipulations du kaossilator 2S via son haut-parleur interne ou un casque. Quand vous branchez un casque à la prise PHONES, le son du haut-parleur interne est coupé.

ASTUCE Certains programmes peuvent avoir un volume fort bas, voire inaudible.

16. Bouton de déverrouillage

Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour libérer le cache arrière de l'instrument et installer les piles et une carte de mémoire. Pour plus de détails, lisez la section "Ouvrir le boîtier".



Setup menu contents

Press the fnc button to advance through the list of Setup menu items. Hold the snd button while tapping the fnc button to step back through the list.

Page	Item	Content	Default value
P-1/14	BPM	Specifies the tempo for arpeggiator playback, etc.	120.0
P-2/14	KEY	Specifies the key (pitch) that will be the root of the scale.*1	C
P-3/14	SCALE	Specifies the scale assigned to the touch pad.	Ionian
P-4/14	NOTE RANGE	Specifies the octave range that can be played on the touchpad.*1	Program
P-5/14	ARP PATTERN	Specifies the arpeggio pattern.	Type:01
P-6/14	ARP TIME	Specifies the duration of the notes sounded by the arpeggiator.*1	000%
P-7/14	ARP SWING	Adjusts the timing of the arpeggiator.	OFF
P-8/14	LOOP LENGTH	Specifies the length of the loop phrase.	4 Beat
P-9/14	LOOP LOAD	Loads loop data that was recorded by the kaossilator 2S.	--
P-10/14	LOOP IMPORT	Loads an external file as loop data.	--
P-11/14	FINALIZE	Converts loop recorder data to usable data, such as in the DAW format.	ABLETON
P-12/14	MASTER RECORDER	Records your kaossilator 2S performance onto the memory card.	--
P-13/14	AUDIO PLAYER	Plays back audio data from the memory card.	--
P-14/14	UTILITY	Tap the center of the VALUE slider to enter the UTILITY menu selections.	--

Utility menu contents

Press the fnc button repeatedly until UTILITY appears; then tap the VALUE slider to select an item from the utility menu.

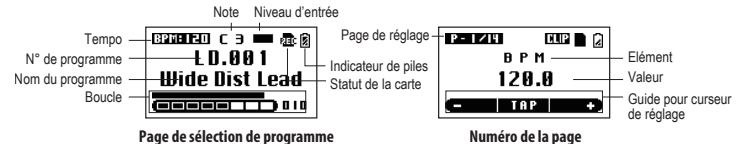
Page	Item	Content
U-1/10	DATE	Sets the date and time of the internal clock. This information is used to time-stamp files.
U-2/10	BATTERY TYPE	Specifies the type of battery being used.
U-3/10	POWER SAVING	Lowers the power consumption of the kaossilator 2S by limiting the speaker output to extend the battery life.
U-4/10	AUTO POWER OFF	Specifies whether the kaossilator 2S will automatically power-off (after four hours). *2
U-5/10	DISPLAY BRIGHTNESS	Adjusts the brightness of the screen. *3
U-6/10	EXT.MIC SETTING	Specifies the type of mic that is connected.
U-7/10	CARD TEST	Tests the inserted memory card to check whether it can be used with the kaossilator 2s.
U-8/10	CARD FORMAT	Checks and formats the memory card.
U-9/10	PAD CALIBRATION	Calibrates the active region of the touchpad and VALUE slider.
U-10/10	SOFTWARE UPDATE	Updates the system software of the kaossilator 2s. For more details on updating the system, please refer to the Korg website.

*1 Availability depends on the program. Depending on the settings, you might not hear sound, or noise might be produced.

*2 Even with this is Enabled, the power will not turn off automatically if there is audio input.

*3 Extended use at high settings will affect the display's lifespan.

TIP After you select this setting, the program display will reappear if you don't perform any operation for a while. By pressing the snd button you can immediately return to the program display.



Menu de réglage ("Setup")

Appuyez sur le bouton fnc pour passer en revue les options du menu de réglages (Setup). Pour faire défiler la liste vers l'arrière, maintenez le bouton snd enfoncé en tapant sur le bouton fnc.

Page	Élément	Fonction	Réglage par défaut
P-1/14	BPM	Règle le tempo de l'arpégiateur etc.	120.0
P-2/14	KEY	Détermine la tonique de la gamme.*1	C
P-3/14	SCALE	Détermine la gamme assignée au pad tactile.	Ionian
P-4/14	NOTE RANGE	Détermine la tessiture du pad tactile.*1	Program
P-5/14	ARP PATTERN	Sélectionne le motif d'arpège.	Type:01
P-6/14	ARP TIME	Détermine la durée des notes produites par l'arpégiateur.*1	000%
P-7/14	ARP SWING	Règle le timing de l'arpégiateur.	OFF
P-8/14	LOOP LENGTH	Charge des données de boucles enregistrées avec le kaossilator 2S.	4 Beat
P-9/14	LOOP LOAD	Charge un fichier externe sous forme de données de boucle.	--
P-10/14	LOOP IMPORT	Convertit les données de l'enregistreur de boucles en données exploitables, comme par exemple en format de fichier pour station DAW.	--
P-11/14	FINALIZE	Sauvegarde/chargement de données.	ABLETON
P-12/14	MASTER RECORDER	Enregistre sur carte de mémoire ce que vous jouez sur le kaossilator 2s.	--
P-13/14	AUDIO PLAYER	Lit des données audio de la carte de mémoire.	--
P-14/14	UTILITY	Tapez au centre du curseur de réglage pour accéder au menu "UTILITY".	--

Contenu du menu "Utility"

Appuyez plusieurs fois sur le bouton fnc jusqu'à ce que UTILITY s'affiche, puis tapez le curseur de réglage pour choisir un élément du menu «Utility».

Page	Élément	Fonction
U-1/10	DATE	Réglage de la date et de l'heure. Ces informations permettent de dater les fichiers.
U-2/10	BATTERY TYPE	Définit le type de piles utilisées.
U-3/10	POWER SAVING	Limite le volume du haut-parleur afin de réduire la consommation du kaossilator 2S et d'augmenter ainsi la longévité des piles.
U-4/10	AUTO POWER OFF	Détermine si l'alimentation du kaossilator 2S se coupe automatiquement après 4 heures.*2
U-5/10	DISPLAY BRIGHTNESS	Réglage de la luminosité de l'écran. *3
U-6/10	EXT.MIC SETTING	Type de micro branché.
U-7/10	CARD TEST	Vérifie la carte de mémoire insérée pour s'assurer qu'elle est compatible avec le kaossilator 2s.
U-8/10	CARD FORMAT	Vérifie et formate la carte de mémoire.
U-9/10	PAD CALIBRATION	Calibre la plage active du pad tactile et du curseur de réglage.
U-10/10	SOFTWARE UPDATE	Mise à jour du système du kaossilator 2S. Pour en savoir davantage sur la mise à jour du système, voyez le site web de Korg.

*1 Sa disponibilité dépend du programme. Selon les réglages, il peut arriver que le son soit inaudible ou que du bruit soit généré.

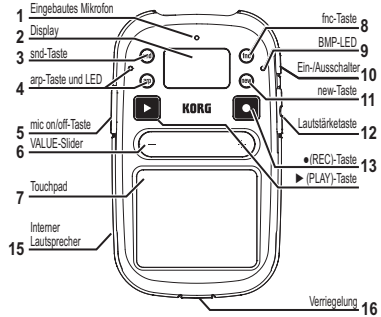
*2 Même avec le réglage "Enabled" (activé), l'alimentation ne se coupe pas si un signal audio parvient à l'instrument.

*3 Une utilisation prolongée avec un réglage élevé a une incidence sur la durée de vie de l'écran.

ASTUCE Après avoir sélectionné ce réglage, la page de sélection de programme réapparaît si vous n'effectuez aucune opération durant un moment. Une pression sur le bouton SND affiche immédiatement la page de sélection de programme.

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zum dynamischen Phrasen-Synthesizer kaossilator 2S von Korg. Bitte lesen Sie sich diese Anleitung vollständig durch, um bei der Bedienung alles richtig zu machen.

Bedienelemente



1. Eingebautes Mikrofon

Der kaossilator 2S kann Klänge mit dem eingebauten Mikrofon aufnehmen. Hierzu dient die mic on/off-Taste. **TIPP** Um Rückkopplungen zu vermeiden, wird der Lautsprecher bei Verwendung des eingebauten Mikrofons stumm geschaltet.

2. Display

Im OLED-Display werden das gewählte Programm, das Tempo und andere Informationen angezeigt. Der untere Bereich dient als Anzeige für den VALUE-Slider.

3. snd-Taste (Sound)

Drücken Sie die snd-Taste, um die Programmwahl-Anzeige aufzurufen.

4. arp-Taste und -LED (Arpeggiator)

Mit der arp-Taste können Sie den Arpeggiator ein- und ausschalten und auf dessen Parameter zugreifen. Die LED leuchtet, wenn der Arpeggiator verwendet wird oder dessen Parameter eingestellt werden. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Verwendung des Arpeggiators“.

5. mic on/off-Taste

Taste zur Aktivierung des eingebauten Mikrofons oder eines an die MIC-IN-Buchse angeschlossenen Mikrofons. Drücken Sie die mic on/off-Taste, um das Mikro zu aktivieren - im Display erscheint „Mic Enable“. Drücken Sie die mic on/off-Taste erneut, um das Mikro zu deaktivieren („Mic Enable“ erlischt). Halten Sie die mic on/off-Taste gedrückt, können Sie mit den Lautstärke-Tasten den Eingangspegel einstellen.

6. VALUE-Slider

Der VALUE-Slider dient zur Programmauswahl oder Parameterbearbeitung mit den Fingerspitzen. Reiben Sie mit dem Finger über den Slider, um den Wert allmählich zu ändern. Um den Wert in Einer-Schritten zu ändern,

tippen Sie auf das jeweilige Ende des Sliders. Um einen Wert in kleinen Schritten zu ändern, müssen Sie ihn ganz links oder rechts drücken.



Bedienen Sie den VALUE-Slider nur mit Ihren Fingerspitzen, keinesfalls mit harten oder spitzen Gegenständen. Wenn Sie den Slider mit solchen Gegenständen oder Handschuhen bedienen, reagiert er womöglich nicht.

7. Touchpad

Das Touchpad ermöglicht Ihnen, den kaossilator 2S mit den Fingerspitzen zu spielen. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Spielen auf dem Touchpad“.

8. fnc-Taste (Funktion)

Durch wiederholtes Drücken der fnc-Taste rufen Sie die einzelnen Einträge des Parametermenüs auf, um diese einzustellen.

TIPP Wenn Sie die snd-Taste gedrückt halten, können Sie sich mit der fnc-Taste rückwärts durch das Parametermenü bewegen.

9. BPM-LED (Tempo)

Die BPM (Tempo) Anzeige blinkt im Takt des aktuellen Tempos.

10. Ein-/Ausschalter

Schalten den kaossilator 2S ein und aus. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Ein- und Ausschalten des kaossilator 2S“.

11. new-Taste

Siehe „Einen Teil einer Phrase löschen“ und „Löschen einer ganzen Phrase“.

12. Lautstärketaste

Zum Einstellen der Lautstärke des Kopfhörers oder des eingebauten Lautsprechers. Wenn das Mikrofon aktiviert ist, können Sie hiermit den Eingangspegel regeln.

13. ●(REC)-Taste

Siehe „Loop-Aufnahme“.

14. ▶(PLAY)-Taste

Siehe „Loop-Aufnahme“.

15. Interner Lautsprecher

Sie können Ihr Spiel auf dem kaossilator 2S über den eingebauten Lautsprecher oder einen Kopfhörer wiedergeben. Wenn ein Kopfhörer an die PHONES-Buchse angeschlossen ist, wird der eingebaute Lautsprecher stummgeschaltet.

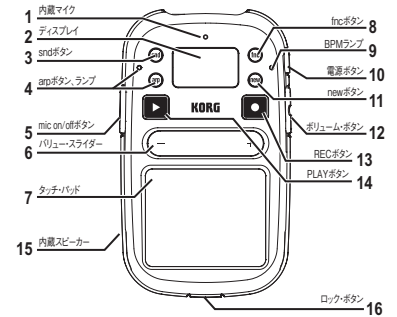
Tipp Bei bestimmten Programme ist der Pegel extrem niedrig bzw. hört man fast nichts.

16. Verriegelung

Drücken Sie die Verriegelung, um die Rückwand zu öffnen und Batterien oder Speicherkarten einsetzen zu können. Hinweise dazu finden Sie im Abschnitt „Gehäuse öffnen“.

このたびは、コルグ・ダイナミック・フリーズ・シンセサイザー kaossilator2Sをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。本製品を末永くご愛用いただくためにも、取扱説明書をよくお読みになって正しい方法でご使用ください。また、取扱説明書は大切に保管してください。

各部の名称



1. 内蔵マイク

mic on/off ボタンを押してマイクを有効にすると、内蔵マイクからの音声が入力されます。

TIP 内蔵マイクを使用しているときは、内蔵スピーカーから発音しません。

2. ディスプレイ

現在選ばれているプログラムなどを表示します。画面下部が、スライダーのガイドになります。

3. snd (サウンド) ボタン

プログラムを選択する画面に戻ります。

4. arp (アルペジエーター) ボタン、ランプ

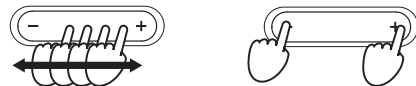
アルペジエーターのオン / オフ、設定を行います。「アルペジエーターを使う」を参照してください。ランプは、アルペジエーターの設定、発音に従って、点灯します。

5. mic on/off ボタン

mic on/off ボタンを押すと、内蔵マイクまたは mic in 端子に接続したマイクからの音声が入力されます。再度、押すとマイクからの音声は切れます。

6. バリュースライダー

指でスライドさせたり、タップ (軽く叩く) して、プログラムや値を変更します。スライダーをなぞることで、連続的に値が変化します。値を1つずつ変化したいときは、スライダーの端を押してください。



堅いものやとがったものを使用しないでください。また指先以外のものや手袋をしたままでは操作できないことがあります。

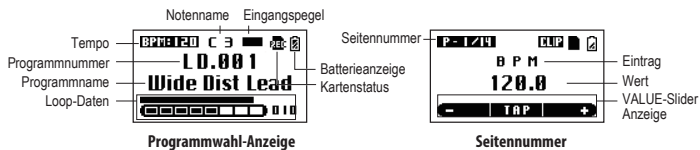
7. タッチ・パッド

「タッチ・パッドで演奏する」を参照してください。

8. fnc (ファンクション) ボタン

各種の設定を行います。fnc ボタンを繰り返し押すことで、設定したいメニューを選択します。

TIP snd ボタンを押しながら fnc ボタンを押すと、メニューが逆順で選べます。



Inhalt des Parametermenüs

Drücken Sie die fnc-Taste, um sich durch die Liste des Parametermenüs zu bewegen. Halten Sie die snd-Taste gedrückt, um sich mit der fnc-Taste rückwärts durch die Liste zu bewegen.

Seite	Eintrag	Bedeutung	Vorgabewert
P-1/14	BPM	Tempowert für die Arpeggiator-Wiedergabe usw.	120.0
P-2/14	KEY	Wahl des Grundtons (Tonhöhe) der Skala.*1	C
P-3/14	SCALE	Wahl der Skala, die auf dem berühungsempfindlichen Pad gespielt werden kann.	Ionian
P-4/14	NOTE RANGE	Wahl des Oktavbereichs, der mit dem Pad gespielt werden kann.*1	Program
P-5/14	ARP PATTERN	Anwahl eines Arpeggio-Pattern.	Type:01
P-6/14	ARP TIME	Hier legen Sie die Dauer der vom Arpeggiator gespielten Noten fest.*1	000%
P-7/14	ARP SWING	Regelt das Timing der Arpeggiator-Noten.	OFF
P-8/14	LOOP LENGTH	Hiermit wählen Sie die Länge der Phrase von Loop I.	4 Beat
P-9/14	LOOP LOAD	Lädt Loops, die mit dem kaossilator 2S aufgezeichnet wurden.	--
P-10/14	LOOP IMPORT	Lädt eine externe Datei als Loop.	--
P-11/14	FINALIZE	Konvertiert aufgezeichnete Loops ins WAV-Format zur Bearbeitung mit DAW-Software.	ABLETON
P-12/14	MASTER RECORDER	Erlaubt die Aufnahme Ihres Spiels auf dem kaossilator 2S auf eine Speicherkarte.	--
P-13/14	AUDIO PLAYER	Erlaubt das Abspielen der Daten von einer Speicherkarte.	--
P-14/14	UTILITY	Drücken Sie auf die Mitte des VALUE-sliders, um das „UTILITY“-Menü aufzurufen.	--

Inhalt des 'Utility'-Menüs

Drücken Sie die fnc-Taste, bis UTILITY erscheint und wählen Sie mit dem VALUE-Slider einen Eintrag aus dem Utility-Menü.

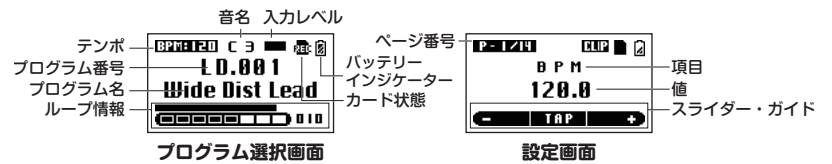
Seite	Eintrag	Bedeutung
U-1/10	DATE	Hier können das Datum und die Uhrzeit eingestellt werden. Diese Informationen werden für die Datierung der Dateien verwendet.
U-2/10	BATTERY TYPE	Angabe des verwendeten Batterietyps.
U-3/10	POWER SAVING	Senkt den Stromverbrauch des kaossilator 2S durch Begrenzung der maximalen Lautstärke, so dass die Batterie länger hält.
U-4/10	AUTO POWER OFF	Hiermit können Sie angeben, ob sich der kaossilator 2S (nach ein paar Stunden) automatisch ausschalten soll.*2
U-5/10	DISPLAY BRIGHTNESS	Hiermit stellen Sie die Display-Helligkeit ein. *3
U-6/10	EXT.MIC SETTING	Hiermit geben Sie an, welchen Mikrofontyp Sie angeschlossen haben.
U-7/10	CARD TEST	Hiermit können Sie die eingesteckte Speicherkarte testen, um zu überprüfen, ob sie sich für den kaossilator 2S eignet.
U-8/10	CARD FORMAT	Hiermit kann die Speicherkarte überprüft und formatiert werden.
U-9/10	PAD CALIBRATION	Hiermit kalibrieren Sie den aktiven Bereich des Pads und des VALUE-sliders.
U-10/10	SOFTWARE UPDATE	Hiermit kann das Betriebssystem des kaossilator 2S aktiviert werden. Alles Weitere hierzu finden Sie auf der Korg-Webpage.

*1 Nicht für alle Programm-Typen belegt. Bei bestimmten Einstellungen hören Sie nichts bzw. nur Rauschen.

*2 Selbst wenn Sie diese Einstellung aktivieren, schaltet sich das Gerät nur aus, wenn kein Eingangssignal mehr empfangen wird.

*3 Wenn Sie längere Zeit einen hohen Wert verwenden, verringert dies die Lebensdauer des Displays.

Tipp Selbst nach Anwahl dieser Einstellung wird nach einer Weile wieder die Programm-Seite angezeigt, wenn Sie längere Zeit nichts mehr einstellen. Drücken Sie die snd-Taste, um sofort zur Programmwahl-Anzeige zu springen.



設定メニュー内容

fnc ボタンを押し、下記の表の設定メニューから設定を変更したい項目を選んでください。snd ボタンを押しながら fnc ボタンを押すと、逆順で項目を選ぶことができます。

ページ	項目	内容	初期値
P-1/14	BPM	アルペジエーターなどで演奏するテンポを設定します。	120.0
P-2/14	KEY	スケールの基準となるキー (音の高さ) を設定します。*1	C
P-3/14	SCALE	タッチ・パッドに割り当てるスケール (音階) を設定します。	Ionian
P-4/14	NOTE RANGE	タッチ・パッドで演奏できるオクターブ範囲を設定します。*1	Program
P-5/14	ARP PATTERN	アルペジエーターの演奏パターンを設定します。	Type:01
P-6/14	ARP TIME	アルペジエーターで発音する長さを設定します。*1	000%
P-7/14	ARP SWING	アルペジエーターで発音するタイミングをずらします。	OFF
P-8/14	LOOP LENGTH	ループの長さを設定します。	4 Beat
P-9/14	LOOP LOAD	本機で録音したループ・データの読み込みを行います。	--
P-10/14	LOOP IMPORT	外部ファイルをループ・データとしてロードします。	--
P-11/14	FINALIZE	ループ・レコーダーのデータを DAW などで使用できるデータに変換します。	ABLETON
P-12/14	MASTER RECORDER	本機を使った演奏を、メモリー・カードにレコーディングします。	--
P-13/14	AUDIO PLAYER	メモリー・カードのオーディオ・データを再生します。	--
P-14/14	UTILITY	バリュースライダーの中央をタップして、ユーティリティメニューの選択に入ります。	--

ユーティリティメニュー内容

UTILITY が表示されるまで fnc ボタンを何度か押し、バリュースライダーをタップすると、ユーティリティメニューを設定することができます。

ページ	項目	内容
U-1/10	DATE	本機の内蔵時計に日付や時刻を設定します。ファイル情報に反映されます。
U-2/10	BATTERY TYPE	使用する電池の種類を設定します。
U-3/10	POWER SAVING	スピーカーの出力を制限するなど消費電力を下げ、電池の消耗を抑える設定を行います。
U-4/10	AUTO POWER OFF	本機の電源を自動的にオフにする (4時間後) かを設定します。*2
U-5/10	DISPLAY BRIGHTNESS	画面の明るさを設定します。*3
U-6/10	EXT.MIC SETTING	接続するマイクの種類を設定します。
U-7/10	CARD TEST	挿入したメモリー・カードが本機で使用できるかテストを行い、確認します。
U-8/10	CARD FORMAT	メモリー・カードの確認、フォーマットを行います。
U-9/10	PAD CALIBRATION	タッチ・パッドとバリュースライダーの有効範囲を調整します。
U-10/10	SOFTWARE UPDATE	本機のシステムのアップデートを行います。システムアップデートについては、コルグホームページを参照してください。

*1 効果の有無はプログラムによります。また、設定によっては、発音しなかったり、ノイズが出る場合があります。

*2 Enable 時でも、入力音がある場合、電源は自動的にオフになりません。

*3 大きな値で使用続けると、ディスプレイの寿命に影響します。

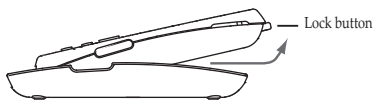
TIP 設定後、操作を一定時間行わないとプログラム表示に戻ります。また、snd ボタンを押すと、すぐにプログラム表示に戻ることができます。

Opening the Case

Open the kaossilator 2S case by removing the back cover. Once open, you can install or replace the batteries, and/or install a memory card.

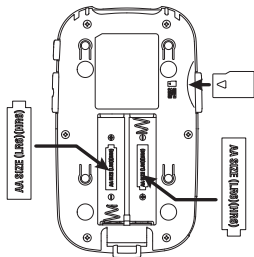
Removing the back cover

Press the lock button to release the back cover lock. Slide the kaossilator 2S toward yourself and separate it from the cover.



Attaching the cover

Fit the tabs of the back cover into the upper part of the kaossilator 2S, and close the cover until you hear the lock button click.



Replacing the batteries

The battery icon “” displays the remaining battery level. When “” appears, the batteries are nearly depleted. Replace the batteries with new ones as soon as possible. Insert two AA batteries, using the guide in the battery compartment to insure they are inserted with the correct polarity.

Turn off the power before you replace the batteries.

The speaker volume will decrease according to the remaining battery level. When the batteries run low, it will not be possible to record to the memory card.

Unusable batteries should be removed immediately. You should also remove the batteries if you do not expect to be using the kaossilator 2S for an extended period of time.

Do not use new batteries together with partially used batteries, and do not use batteries of different types together.

Battery life will be extended if you enable the power conservation feature.

If you use nickel-metal hydride batteries, we recommend that you change the battery setting in the utility menu to “NI-MH”.

Auto power-off function

To preserve battery life and protect the display, the kaossilator 2S can automatically turn itself off approximately four hours after the last user input.

The auto power-off function will not engage if there is audio being input.

To disable this function, set the AUTO POWER OFF setting to “Disable” in the utility menu. To enable the auto power-off function, select the “Enable” setting. By default, this setting is set to “Enable.”

Memory Card Use

The kaossilator 2S can record your performance to a memory card. The memory card can also be used to save and load loop data created using the kaossilator 2S, and to play audio files (WAV format) that were copied over from a computer or other audio device.

Installing a memory card

- Remove the back cover as described earlier in this section.
- Make sure that the screen and all LEDs are unlit, and that the power is off.
- Insert the memory card into the slot until you hear it click into place.

Removing a memory card

To remove the memory card, press it into the slot until you hear it click, and then release your finger.

The memory card will pop out part-way, allowing you to pull it out.

When inserting a memory card, make sure that it is oriented correctly and that the correct side is facing upward, and then insert it all the way into the slot, being careful not to use excessive force.

Do not insert or remove a memory card while the kaossilator 2S is powered-on. Doing so may damage the data in the kaossilator 2S or on the card, or it may render the memory card unusable.

Formatting

Memory cards that have been previously used in a computer, a mobile phone, or a digital camera may need to be formatted before they can be used in the kaossilator 2S. Press the fnc button repeatedly until UTILITY appears; then tap the VALUE slider to select CARD FORMAT from the utility menu.

Formatting will erase the entire contents of the memory card.

Never turn off the power or remove the memory card while recording or formatting is taking place.

Memory card compatibility

The kaossilator 2S can use microSD cards from 512 MB up to 2 GB, and microSDHC cards up to 16 GB.

The kaossilator 2S cannot use SDXC cards.

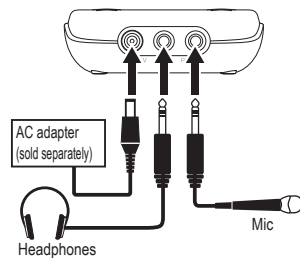
For more details on recommended memory cards that are known to work with the kaossilator 2S, please refer to the Korg website (<http://www.korg.com/>).

Memory card handling

Carefully read and observe the instructions that accompanied your memory card.

A memory card is not included. You will need to purchase one separately.

Connections



DC 4.5V jack

Connect the optional (separately sold) AC adapter here.

Use only the specified AC adapter.

The power must be turned off when connecting the AC adapter.

PHONES jack (stereo mini-jack)

You can connect headphones to this jack.

MIC IN jack (stereo mini-jack)

You can connect an external mic here.

When you connect a mic, an icon will appear in the display allowing you to enable or disable plug-in power.

Choose the setting that's appropriate for the mic that you're using.

Performing

Turning the kaossilator 2S On and Off

To turn the kaossilator 2S on, hold down the power button until the startup screen appears. To turn the kaossilator 2S off, hold down the power button until the shutdown screen “WORKING...” appears.

Do not touch the buttons or operate the touchpad while turning the kaossilator 2S on.

Do not insert or remove the memory card while the kaossilator 2S is on. Doing so may damage the data in the kaossilator 2S or on the card. In addition, doing so may damage the memory card and make it unusable.

Choosing a program

Press the snd (sound) button to access the Program Select screen.

To change programs, slide or tap your finger on the VALUE slider.

Hold down the snd button while and using the VALUE slider to select the program category.

Playing and Performing Using the Touchpad

Perform by using your finger to rub or tap the touchpad.

Use only your ungloved finger on the touchpad.

Do not use any type of hard object such as a stylus on the touchpad.

Specifying the musical key and scale type

By selecting a root key and scale type, the kaossilator 2S can be played from the touchpad in a very musical way. Press the fnc (function) key to access the correct parameter, and then use the value slider to edit the value.

KEY: This function specifies the root note of the scale. The availability of this setting will depend on the program.

For some settings, there may be no sound, or noise might be produced.

SCALE: This function specifies the scale assigned to the touchpad. The display will show the note name. The availability of this setting will depend on the program. Please refer to the program list.

Specifying the note range

The NOTE RANGE function specifies the range of pitches than be played from the touchpad. Press the fnc (function) key to access the correct parameter, and then use the value slider to edit the value.

Program: The optimal pitch pre-assigned to each program will be used.

1-4 Octaves: The pitch range will be 1-4 octaves.

Max Range: The pitch range will be set to the maximum value.

The actual range of the Max Range parameter will depend on the selected program.

For some settings, there may be no sound, or noise might be produced.

Specifying the BPM (tempo)

You can specify the tempo for drum pattern programs, the arpeggiator, or loop recording. Press the fnc (function) button to access the BPM parameter.

BPM: With the BPM displayed, stroke the VALUE slider or tap either end of the slider to change the value. In addition, tapping the center of the VALUE slider several times will set the BPM to the interval that you tapped.

Using the Arpeggiator

The onboard arpeggiator quickly generates simple or complex rhythmic patterns using the touchpad. Press the arp (arpeggiator) button to activate the arpeggiator (the button will be lit). Using the touchpad will play the currently selected arpeggiator pattern.

Selecting an Arpeggiator Pattern

The kaossilator 2S contains numerous arpeggiator patterns.

While holding down the arp button, use the VALUE slider to select an arpeggiator pattern in the range of Type: 01-50.

This item can also be set from within the menu.

Changing the Arpeggiator Settings

To edit the arpeggiator parameters, press the fnc button to access the parameter that you want to edit, and use the VALUE slider to set the value.

Specifying the note duration

ARP TIME: If ARP TIME is set to “100%,” the notes will be played legato. If the setting is “-100%,” the duration will be extremely short, and the notes will appear to be interrupted.

With short settings, some programs might not produce any sound.

Adjusting the note timing

ARP SWING: By adding “Swing” to the beat, this parameter can produce anything from a straight 16-beat to a shuffle rhythm.

Loop recording

The kaossilator 2S can quickly record audio—using either an internal program or from an external source—and then instantly transform that recording into a loop. Additional overdubs can then be recorded. Loop Recording can capture up to two measures of 4/4 time—or up to eight beats.

Because the kaossilator 2S records directly to the memory card, a memory card is required.

Recording a Loop

Using an Internal Program

- Press the ● (REC) button to arm recording.
- Press the ► (Play) button to begin recording. The ● (REC) button will light red and remain lit during recording.
- Perform on the touchpad using the selected program.
- Press the ► (Play) button once again to stop recording. The recorded data will begin to play back as a loop.

Overdubbing on the fly:

Press the ● (REC) button during playback to begin overdubbing from the current playback position.

Overdubbing from the start of the loop:

To record an overdub from the start of an existing loop, press the ● (REC) button while the playback is stopped.

The kaossilator 2S can not only save your overdubs, it can also save the original recording file. If you're planning on many overdubs, use a memory card with a large amount of space.

Using External Audio

- Press the mic on/off button to activate the Internal microphone, or connect an external mic to the MIC IN jack. Use the Volume buttons to adjust the audio input level.
- Press the ● (REC) button to arm recording.
- Press the ► (Play) button to begin recording. The ● (REC) button will light red and remain lit during recording.
- Press the ► (Play) button once again to stop recording and begin playback.

Overdubbing:

Use the overdubbing instructions in the above section.

Specifying the Loop Length

While holding down the Play button, use the VALUE slider to edit the loop length shown in the display.

The length of the loop you can record is limited to a maximum of four beats when the BPM value is 37.5-74.9, and to a maximum of two beats when the BPM value is 20.0-37.4.

This item can also be edited from within the setup menu.

The loop length cannot be changed while recording.

Editing a recorded loop

While recording an overdub ● (REC) button lit red, existing data can be partially erased by holding down the new button. Loop data will be erased as long as you continue to hold down the new button.

When you hold down the new button, the previously-recorded loop is erased for as long as you hold down the new button, allowing you to replace it with the newly-performed loop data.

Loop editing is possible only for overdubbed files. The originally-recorded material cannot be partially erased

Undo function

If you're not satisfied with your recorded performance, use the Undo function to return to the previous state. To cancel the result of the Undo operation, use the Redo function.

- Stop the loop recorder, and press the new button several times until the display indicates NEW LOOP/UNDO.
- Tap the value slider to select UNDO.
- Tap the value slider to execute Undo. This cancels the most recent recording and returns to the prior state.

You can Undo as many times as you overdubbed.

If you want to cancel the result of the Undo, access UNDO/REDO, select REDO, and then tap the value slider to execute Redo.

Once you've recorded after executing Undo, you can no longer execute Undo.

Creating a new loop

If you want to record a new loop, create new loop data.

- While the loop recorder is stopped, press the new button until the screen indicates NEW LOOP/UNDO.
- Tap the value slider to select NEW SONG, and create a new loop. The loop data is saved in KO2S/DATA/. The data is saved as a data folder.

The data that exists before the new loop is created will be saved to the memory card.

Loading a Saved Loop

Loop data created using the kaossilator 2S and saved to the memory card can be reloaded for performance.

Loading from a memory card

- Press the fnc button until the screen indicates LOOP LOAD.
 - Use the VALUE slider to select the data to be loaded and load it. The loop data is saved in KO2S/DATA/. The data is saved as a data folder.
- Files in the DATA folder cannot be edited from a computer. If you delete a file in the folder, or add other files, the data might not be read correctly when it is loaded. When backing up, etc., copy each folder created for each loop.

Loading an external file

The kaossilator 2S can load a WAVE file into the loop recorder.

- Press the fnc button to make the screen indicate LOOP IMPORT.
 - Select the file that you want to load.
 - The selected file is loaded as new loop data.
- The data prior to loading is saved on the memory card.

Finalizing phrase data

Finalizing creates WAV files for each loop and overdub. These files can be edited with sound wave editing software on the computer, or loaded into individual tracks of DAW software.

- Press the fnc button until the screen indicates FINALIZE.
- Use the VALUE slider to select the option.
 - MATERIAL: Only the material file is finalized.
 - 2MIX: Only the 2-mix files are finalized.
 - BOTH: Both the material file and 2-mix files are finalized.
 - ABLETON: Converts loop recorder data to the Ableton Live Set.
- Use the VALUE slider to select OK. Finalizing starts. Finalized data is written to the 2MIX folder, MATERIAL folder, and LIVE folder that are located inside the KO2S/DATA/L???/FINALIZE folder.

This operation may take some time, depending on the size of the loop data.

The most recent state (including the results of Undo and Redo) at the moment you execute Finalize is written to the finalize folder. This overwrites the results (the files) of any previous Finalize operation; if necessary, you should make a backup before you execute.

Master recorder

The performances that you've created on the kaossilator 2S can be recorded to a memory card.

- Press the fnc button to until the screen indicates MASTER RECORDER.
- Tap the VALUE slider to begin recording. A counter will start.
- Press the snd button to return to the selected program, and start performing.
- To stop recording, press the fnc button to make the screen indicate MASTER RECORDER, and tap the VALUE slider.

Recording will end automatically when the memory card has no more space left, or when the recording time reaches approximately two hours.

The audio data is saved as a file named KO2SREC???.WAV (?? is 00-99) located in the RECORD?? folder inside the RECORD folder inside the KO2S folder.

Do not use your computer to edit the files inside the RECORD folder.

Audio Player

The kaossilator 2S can replay the audio data recorded and saved on a memory card by the Master Recorder, and can also play back audio data that has been copied to the memory card.

- Press the fnc button until the screen indicates AUDIO PLAYER, and tap the VALUE slider.
- Use the VALUE slider to select the file that you want to play.
- During playback, press the snd button to stop playback and return to the program indication screen.

Supported file formats

16-bit 44.1 kHz/48 kHz stereo WAV files

Specifications

Connectors: MIC IN jack (Stereo 1/8" mini phone jack)
PHONES jack (Stereo 1/8" mini phone jack)
DC4.5V jack

Power supply: Two AA batteries (alkaline or nickel-metal hydride batteries)

Battery life: approximately five hours (POWER SAVING : ON with nickel-metal hydride batteries)

Dimensions: 76 mm (W) x 128 mm (D) x 25 mm (H) / 2.99" (W) x 5.04" (D) x 0.98" (H)

Weight: 100 g / 3.53 oz. (without batteries)

Included items: Owner's manual, two AA batteries

Options (sold separately): AC adapter (4.5V 500mA)

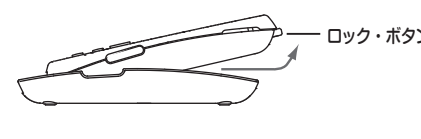
* Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.

バック・カバーの取り外し

本機の裏側のカバーの取り外し、電池を交換したり、メモリー・カードを出し入れします。

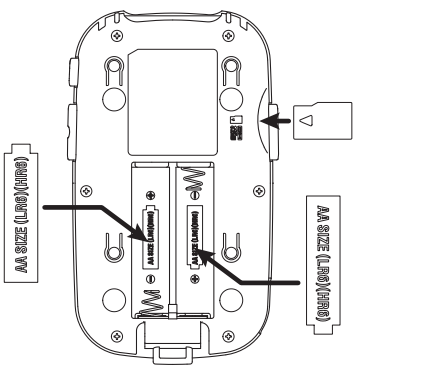
取り外し方

ロック・ボタンを押し、バック・カバーのロックを解除します。本体を手前にスライドするように外します。



取り付け方

バック・カバーにあるツメを本体上部に引っかけて、ロック・ボタンがカチッと音がするように取り付けます。



電池の交換

ディスプレイに電池の残量を示すバッテリー・インジケーター(🔋)が表示されています。🔌(アイコン)が表示しているときは、電池の残量がほとんどありません。お早めに新しい電池と交換してください。電池の極性(+、-)を間違えないように、単3形電池を2本入れます。

- ⚡電池の交換時は電源をオフにしてください。
- ⚡付属の電池は動作確認用ですので、寿命の短い場合があります。

- ⚡電池の容量により、スピーカーの音量が小さくなります。残量が少なくなると、メモリー・カードに書き込みができなくなります。

- ⚡使えなくなった電池は、すぐに取り出してください。また、長時間使用しないときは、電池を外しておいてください。
- ⚡新しい電池と1度使用した電池や、違う種類の電池を混ぜて使用しないでください。

TIP パワーセービングを有効にすると電池の消耗を抑えることができます。

TIP ニッケル水素電池を使用するときは、ユーティリティ・メニューのBATTERY TYPEの設定を“Ni-MH”に変更してください。

オート・パワー・オフ機能

本機にはオート・パワー・オフ機能がついています。オート・パワー・オフ機能は、操作をしない状態が約4時間経くと、自動的に電源が切れる機能です。

TIP 入力音がある場合にはオート・パワー・オフ機能は作動しません。

TIP この機能を無効にするには、ユーティリティ・メニューのAUTO POWER OFFを“Disable”に設定します。オート・パワー・オフ機能を有効にする場合には、“Enable”に設定してください。工場出荷時は“Enable”に設定されています。

メモリー・カードを入れる、取り出す

メモリー・カードを使って、演奏をレコーディングしたり、データをセーブ(保存)したり、ロード(読み出し)したりすることができます。また、パソコンで作成したオーディオ・ファイル(WAV形式)を、本機で再生することもできます。

メモリー・カードを入れる

- 画面表示、LEDがすべて消えて、電源がオフになっていることを確認します。
- カチッと音がするまで、メモリー・カードを奥に差し込みます。

メモリー・カードを取り出す

- メモリー・カードを取り出すときはカチッと音がするまでメモリー・カードを押し込み、指を離します。
- メモリー・カードが手前に出てきたら、取り出します。
 - ⚡メモリー・カードは挿入方向や表裏に注意し、確実に奥まで差し込んでください。また、無理な挿入はしないでください。
 - ⚡本機の電源を入れたまま、メモリー・カードの抜き差しをしないでください。本体やメモリー・カードのデータが失われる、またはメモリー・カードが使えなくなる可能性があります。

フォーマットをする

コンピューター、携帯電話やデジタル・カメラなどで使用していたメモリー・カードを、そのまま本機で使用することができないことがあります。これらのメモリー・カードを使う場合は、本機で初期化(フォーマット)を行ってから使用してください。

- ⚡フォーマットするとメモリー・カードの内容はすべて失われます。
- ⚡フォーマットやレコーディングなどの作業中は、絶対に電源を切ったりメモリー・カードを抜かないでください。

本機で使えるメモリー・カード

本機が使用できるメモリー・カードは、512MByte～2GByteのmicroSDカードと最大16GByteまでのmicroSDHCカードです。

TIP 本機ではSDXCカードを使用することはできません。

TIP 本機で動作確認ができていない推奨メモリー・カードについては、コルグ・ホームページ(<http://www.korg.>

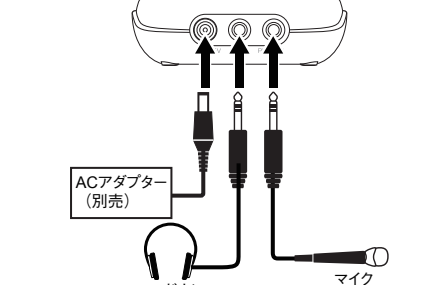
com/)をご覧ください。

メモリー・カードの取り扱いについて

メモリー・カードに付属の取扱説明書をよくお読みください。

TIP メモリー・カードは付属していません。別途お買い求めください。

接続



DC 4.5V 端子

オプション(別売)のACアダプターを接続します。

- ⚡ACアダプターを接続するときは、必ず電源を切った状態で接続してください。

- ⚡ACアダプターは、必ず指定のものを使用してください。

- ⚡電源は必ず100Vを使用してください。

PHONES 端子(ステレオミニ・ジャック)

ヘッドホンを接続します。

MIC IN 端子(ステレオミニ・ジャック)
外部マイクを接続します。マイクを接続すると、プラグイン・パワーの有無を設定する表示が出ます。接続するマイクに合わせて設定してください。

演奏する

電源の入れ方、切り方

電源を入れるには、起動画面が表示されるまで電源ボタンを長押しします。電源を切るには、終了画面(WORKING...)が表示されるまで電源ボタンを長押しします。

- ⚡電源を入れるときには、ボタンやタッチ・パッドなどには触れないでください。

- ⚡本機の電源を入れたまま、メモリー・カードの抜き差しをしないでください。本体やメモリー・カードのデータが失われる、またはメモリー・カードが使えなくなる可能性があります。

プログラムを選ぶ

snd(サウンド)ボタンを押して、プログラムを選択する画面を表示します。

パリュウ・スライダーを指でスライドさせたり、タップ(軽く叩く)して、プログラムを変更します。

TIP sndボタンを押しながらパリュウ・スライダーを操作すると、カテゴリ単位でプログラムを変更できます。

タッチ・パッドで演奏する

指でこすったり、タップ(軽く叩く)して、演奏します。

- ⚡堅いものやどがたものを使用しないでください。また指先以外のものや手袋をしたままでは操作できないことがあります。

キー(主音)を設定する

KEY:スケールの基準となる音の高さを設定します。効果の有無はプログラムによります。

- ⚡設定によっては、発音しなかったり、ノイズが出る場合があります。

スケール(音階)を設定する

SCALE:タッチ・パッドに割りあてるスケール(音階)を設定します。ディスプレイには、音名が表示されます。効果の有無はプログラムによります。プログラム・リストを参照してください。

ノート・レンジを設定する

NOTE RANGE:タッチ・パッドに割り当てる音程の範囲を設定します。

Program:プログラムごとに設定された最適な音程範囲になります。

1～4Octave:1～4オクターブになります。

Max Range:最大の音程範囲になります。

TIP Max Rangeの音程範囲はプログラムによって異なります。

- ⚡設定によって、発音しない場合やノイズが出る場合があります。

BPM(テンポ)を設定する

ドラム・パターンなどのプログラムやアルペジエーター、ループ・レコーディングのテンポを設定します。

BPM:BPMを表示した状態で、パリュウ・スライダーを、なぞる、またはパリュウ・スライダーの両端をタップすると、値が変更できます。また、パリュウ・スライダーの中央を数回タップすると、タップした間隔でBPM値が設定されます。

アルペジエーターを使う

本機には、タッチ・パッドを触っただけでリズム感のある演奏が行えるアルペジエーターを搭載しています。arpボタンを押すと、arpランプが点灯します。タッチ・パッドを触ると、現在設定しているアルペジエーター・パターンで発音します。

アルペジエーター・パターンを選ぶ

本機には多数のアルペジエーター・パターンを内蔵しています。arpボタンを押しながらパリュウ・スライダーを操作し、Type:01～50のアルペジエーター・パターンを選択します。

TIP この項目は設定メニュー内でも設定することができます。

アルペジエーターを設定する

アルペジエーターのパラメーターは、fncボタンを押して、設定したいパラメーターを選び、パリュウ・スライダーを操作して設定します。

発音の長さを設定する

ARP TIME:発音の長さを設定します。ARP TIMEを“100%”に設定するとシカートのようになります。“-100%”に設定すると、発音がとても短くなり、音が途切れたような発音になります。

TIP プログラムによっては設定を短くすると発音しないものもあります。

発音のタイミングをずらす

ARP SWING:発音をずらすタイミングを設定します。ストレートな16ビートから跳ねたシャッフルのリズムを表現することができます。

ループ・レコーディングを行う

本機で録音したデータをループ・データと呼びます。最大8ビート分(4/4拍子、2小節)の演奏を録音し、録音したループ・データを再生することができます。そのループ・データに合わせて、さらに演奏を重ねて録音することもできます。

- ⚡本機はメモリー・カードへ直接演奏データを録音します。メモリー・カードを挿入してから、録音を行ってください。

プログラム音をレコーディングする

本機に搭載されたプログラムの音色を使って、リズムやベースなどのループ・データを録音します。

- RECボタンを押して、RECスタンバイにします。
- PLAYボタンを押し、録音をスタートします。録音をスタートすると、RECボタンが赤く点灯します。
- RECボタンが赤く点灯している間、タッチパッドの演奏を録音します。
- もう一度PLAYボタンを押すと録音を停止し、それまでに録音されたループが再生されます。
- 再生中にRECボタンを押すと、現在の再生位置から多重録音が始まります。

TIP すでに録音されたループがある状態で、レコーディングを行うと、録音済みのループの頭から、重ねて録音(多重録音、オーバーダブ)することができます。

TIP kaossilator 2Sは多重録音を行っても、元の録音素材ファイルを保存しています。多重録音を多く行うことが予想される場合は、容量の大きなメモリー・カードをご使用ください。

入力音をレコーディングする

本機の内蔵マイク、または本機に接続されたマイクの入力音を録音します。

- mic on/offボタンを押すと、Mic Enableと表示され、マイクが有効になります。ボリューム・ボタンを押して、入力音の音量を調整します。

- RECボタンを押して、RECスタンバイにします。

- PLAYボタンを押して、録音をスタートします。録音をスタートすると、RECボタンが赤く点灯します。

- 録音を停止したい場合は、RECボタンを押します。

TIP mic on/offボタンを再度押すと、マイクが無効になります。

ループの長さを設定する

PLAYボタンを押しながら、パリュウ・スライダーを操作します。現在設定しているループの録音、再生の長さがディスプレイに表示されます。

TIP 録音できるループの長さは、BPM値が37.5～74.9のときは、4ビート分、20.0～37.4のときは、2ビート分に制限されます。

TIP この項目は設定メニュー内でも設定することができます。

録音したループ・データを部分的に消去する

ループ・データを録音中にRECボタンを押しながらnewボタンを押すと、newボタンを押している間のループ・データが消去されます。

TIP newボタンを押すと、newボタンを押している間の録音済みのループが消去され、新たに演奏しているループが差し替えられて録音することができます。

TIP 多重録音ファイルのみ、部分消去ができます。元の録音素材に対する部分消去はできません。

録音を取り消す

演奏を思ったように録音できなかったときは、アンドゥ機能を使い、1つ前の状態に戻すことができます。アンドゥ操作を取り消すにはリドゥ機能を使います。

- ループ・レコーダーを停止状態にし、newボタンを押して、NEW LOOP/UNDOを表示します。
- パリュウ・スライダーをタップし、UNDOを選択します。
- パリュウ・スライダーをタップして、アンドゥを実行します。実行すると、最後の録音を取り消し、1つ前の状態に戻すことができます。
- アンドゥを取り消したい場合には、NEW LOOP/UNDOを表示し、REDOを選択し、パリュウ・スライダーをタップして、リドゥを実行します。
- アンドゥをした後に録音を行うと、リドゥを実行することはできません。

新しいループ・データを作る

ループを新しく録音する場合には、新しいループ・データを作ります。

- ループ・レコーダーが停止中に、newボタンを押して、NEW LOOP/UNDOを表示します。
- パリュウ・スライダーをタップして、NEW LOOPを選択し、新しいループを作成します。
- TIP** 新しいループ・データを作る前のデータはメモリー・カードに保存されています。

ループ・データをロードする

本機で録音したループ・データをロードすることによって、保存した状態を再現することができます。

メモリー・カードからロードする

- fncボタンを押して、LOOP LOADを表示します。
- パリュウ・スライダーでロードするデータを選び、ロードを実行します。ループ・データはKO2S/DATA/に保存されます。データはデータ・フォルダとして保存されています。

TIP データ・フォルダ内のファイルはコンピューター等で編集しないでください。フォルダ内のファイルを削除したり、他のファイルを追加したりすると、ロード時にデータが正しく読み込めなくなる場合があります。バックアップなどを行うときは、ループ・データごとに作られるフォルダ単位でコピーするようにしてください。

外部ファイルをロードする

本機はWAVファイルをループ・レコーダーにロードすることができます。

- fncボタンを押して、LOOP IMPORTを表示します。
 - ロードしたいファイルを選びます。
 - 選択されたファイルが新しいループ・データとしてロードされます。
- TIP** ロードする前のデータはメモリー・カードに保存されています。

ループ・データをファイナライズする

多重録音したループ・データをファイナライズすることで、各素材ファイルと多重録音ファイルのWAV形式のファイルを作成できます。これにより、コンピューターの波形編集ソフトで編集したり、DAWソフトウェアの各トラックにロードすることもできます。

- fncボタンを押して、FINALIZEを表示します。
- パリュウ・スライダーでファイナライズのオプションを選びます。
MATERIAL:素材ファイルのみ
2MIX:2ミックス・ファイルのみ
BOTH:素材ファイルと2ミックス・ファイルの両方
ABLETON:Ableton Live Set形式に書き出します。

- パリュウ・スライダーをタップし、ファイナライズを実行します。ファイナライズされたデータはKO2S/DATA/L???/FINALIZEフォルダの中の、2MIXフォルダ、MATERIALフォルダ、LIVEフォルダに書きだされます。

TIP ループ・データのサイズにより、時間がかかることがあります。

TIP ファイナライズ・フォルダには、ファイナライズを実行したときの最新の状態(アンドゥ、リドゥの結果含む)がファイルに書き出されます。以前に行ったファイナライズの結果(ファイル)に上書きしますので、必要な場合はバックアップを取ってから実行してください。

マスター・レコーダー

タッチ・パッドを使った演奏や、ループ・レコーディングのループ・データの抜き差しなど、本機を使った演奏を、メモリー・カードにレコーディングすることができます。

- fncボタンを押して、MASTER RECORDERを表示します。
- パリュウ・スライダーをタップすると、録音が始まります。カウンターが動き出します。
- sndボタンを押して、プログラム表示に戻り、演奏します。
- fncボタンを押して、MASTER RECORDERを表示しパリュウ・スライダーをタップすると、録音が停止します。
- TIP** メモリー・カードの容量がなくなるか、録音時間が約2時間になると、録音は自動的に終了します。
- TIP** オーディオ・データはメモリー・カードのKO2S/RECORDフォルダのRECORD???フォルダにKO2SREC???.WAV(??は00～99)というファイル名で保存されます。

- ⚡RECORDフォルダ内のファイルはコンピューター等で編集しないでください。

AUDIO PLAYER(オーディオ・プレーヤー)

マスター・レコーダーで録音したオーディオ・データの再生をします。メモリー・カードに入れたオーディオ・データを再生することもできます。

- fncボタンを押してAUDIO PLAYERを表示しパリュウ・スライダーをタップします。
- パリュウ・スライダーを使って、再生するファイルを選びます。
- 再生したいオーディオ・データはメモリー・カードのKO2S/DATAフォルダ以外の場所に置いてください。
- 再生中にsndボタンを押すと、演奏が止まり、プログラム表示画面に戻ります。

対応するファイル形式

16bit、44.1kHz/48kHzのステレオWAVファイル

仕様

接続端子:
MIC IN端子(ステレオ・ミニ・ジャック)、PHONES端子(ステレオ・ミニ・ジャック)、DC 4.5V端子

電源:
単3形電池(アルカリ乾電池またはニッケル水素電池)×2本

電池寿命:
約5時間(POWER SAVING:ON、ニッケル水素電池使用時)

外形寸法(W×D×H):

76×128×25mm

質量:
100g(電池含まず)

付属品:
取扱説明書、動作確認用単3形乾電池×2本

オプション(別売)

ACアダプター(KA191:🔌🔌DC4.5V500mA)

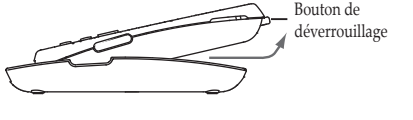
※ 仕様および外観は、改良のため予告無く変更することがあります。

Ouvrir le boîtier

Pour ouvrir le boîtier du kaossilator 2S, retirez son cache arrière. L’ouverture du cache arrière permet d’installer/remplacer les piles et/ou de mettre une carte de mémoire en place.

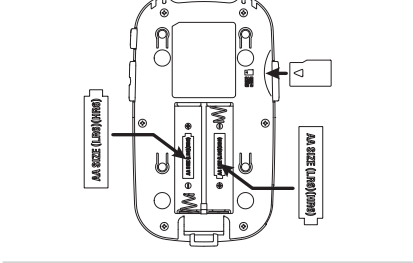
Détacher le cache arrière

Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour libérer le cache arrière. Faites glisser le kaossilator 2S vers vous et détachez-le du cache.



Fixer le cache

Insérez les onglets du cache arrière dans la partie supérieure du kaossilator 2S et fermez le cache jusqu’à ce que vous entendiez le dé clic du bouton de déverrouillage.



Remplacer les piles

L’icône de pile indique la charge résiduelle des piles. s’affiche quand les piles sont presque plates. Installez des piles neuves dans les plus brefs délais. Logez deux piles AA en vérifiant avec le guide à l’intérieur du compartiment que les piles sont correctement insérées (voyez les indications de polarité).

Mettez l’instrument hors tension avant de changer les piles. Le volume du haut-parleur diminue en fonction de l’usure des piles. Quand les piles s’épuisent, il n’est plus possible d’enregistrer sur carte de mémoire.

Extrayez toujours immédiatement les piles usées. Retirez également les piles si vous n’avez pas l’intention d’utiliser le kaossilator 2S pendant une période prolongée.

Ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usagées, et n’utilisez jamais simultanément des piles de types différents.

ASTUCE La durée de vie des piles peut être prolongée avec la fonction d’économie d’énergie.

ASTUCE Si vous utilisez des piles au nickel-hydrure métallique, affichez le menu “Utility” et réglez BATTERY TYPE sur “Ni-MH”.

Coupure automatique d’alimentation

Pour économiser les piles et protéger l’écran, le kaossilator 2S possède une fonction de coupure automatique de l’alimentation qui le met hors tension environ quatre heures après la dernière manipulation.

ASTUCE La coupure automatique de l’alimentation n’a pas lieu si l’instrument reçoit des données audio.

ASTUCE Pour couper cette fonction, réglez le paramètre AUTO POWER OFF sur “Disable” dans le menu “Utility”. Pour activer la mise hors tension automatique, sélectionnez le réglage “Enable”. Par défaut, cette fonction est active (“Enable”).

Utiliser une carte de mémoire

Le kaossilator 2S peut enregistrer tout ce que vous jouez sur une carte de mémoire. Vous pouvez aussi utiliser la carte de mémoire pour sauvegarder et charger des données de boucle produites sur le kaossilator 2S, ainsi que pour lire des fichiers audio (au format WAV) copiés d’un ordinateur ou d’un autre périphérique audio.

Insérer une carte de mémoire

- Retirez le cache arrière comme décrit plus haut dans cette section.
- Vérifiez que l’écran et tous les témoins sont éteints et que l’alimentation est coupée.
- Insérez la carte de mémoire dans la fente jusqu’à ce que vous entendiez le dé clic.

Retirer une carte de mémoire

- Pour extraire la carte de mémoire, enfoncez-la dans la fente jusqu’au dé clic puis relâchez-la.
- La carte est partiellement éjectée, ce qui vous permet de l’extraire complètement.

Quand vous insérez une carte de mémoire, veillez à l’orienter convenablement avec la bonne face vers le haut. Insérez-la à fond dans la fente en évitant d’exercer une force excessive.

N’insérez et n’extrayez jamais de carte de mémoire tant que le kaossilator 2S est sous tension. Cela peut corrompre les données du kaossilator 2S ou de la carte, voire rendre cette dernière inutilisable.

Formatage

Il se pourrait que les cartes de mémoire déjà utilisées sur un ordinateur, téléphone portable ou appareil numérique doivent être formatées afin d’être utilisables sur le kaossilator 2S. Appuyez plusieurs fois sur le bouton fnc jusqu’à ce que UTILITY s’affiche, puis tapez le curseur de réglage pour choisir CARD FORMAT sous le menu “Utility”.

Le formatage efface toutes les données de la carte de mémoire.

Ne coupez jamais l’alimentation et n’extrayez jamais la carte durant son formatage ou en cours d’enregistrement.

Cartes de mémoire compatibles

Le kaossilator 2S permet d’utiliser des cartes microSD de 512 Mo à 2 Go, ainsi que des cartes microSDHC d’une capacité maximum de 16 Go.

ASTUCE Le kaossilator 2S ne reconnaît pas les cartes SDXC.

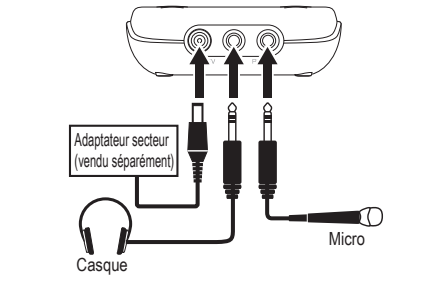
ASTUCE Pour en savoir plus sur les cartes de mémoire recommandées et dont l’utilisation avec le kaossilator 2S a été vérifiée, rendez-vous sur le site web de Korg (http://www.korg.com).

Maniement des cartes de mémoire

Veillez lire attentivement et suivre les instructions accompagnant la carte de mémoire.

ASTUCE La carte n’est pas incluse. Vous devez l’acquérir séparément.

Liaisons



Prise DC 4.5V

Branchez l’adaptateur secteur disponible en option ici.

Coupez l’alimentation avant de brancher l’adaptateur secteur.

Utilisez exclusivement l’adaptateur secteur spécifié.

Prise PHONES (mini-jack stéréo)

Vous pouvez y brancher un casque.

Prise MIC IN (mini-jack stéréo)

Vous pouvez y brancher un micro.

Quand vous branchez un micro, un paramètre à l’écran vous permet d’activer ou de couper l’alimentation du micro via le connecteur (plug-in power).

Choisissez le réglage convenant au micro utilisé.

Jeu

Mise sous/hors tension du kaossilator 2S

Pour mettre le kaossilator 2S sous tension, maintenez l’interrupteur d’alimentation enfoncé jusqu’à ce que la page de démarrage s’affiche. Pour mettre le kaossilator 2S hors tension, maintenez l’interrupteur d’alimentation enfoncé jusqu’à ce que la page d’arrêt “WORKING…” s’affiche.

Ne touchez pas les boutons ni le pad tactile durant la mise sous tension du kaossilator 2S on.

N’insérez et ne retirez jamais de carte de mémoire quand le kaossilator 2S est sous tension. Cela risquerait d’endommager les données du kaossilator 2S ou de la carte. Cela pourrait en outre rendre la carte de mémoire inutilisable.

Choisir un programme

Appuyez sur le bouton snd pour afficher la page d’écran de choix de programme.

Pour changer de programme, glissez ou tapez un doigt sur le curseur VALUE.

ASTUCE Pour changer de catégorie de programme, maintenez le bouton snd enfoncé tout en utilisant le curseur de réglage.

Jouer avec le pad tactile

Pour jouer, glissez ou tapez un doigt sur le pad tactile.

Utilisez uniquement le bout d’un doigt (sans gants) pour jouer sur le pad tactile.

N'utilisez jamais d'objet dur comme un stylet sur la surface du pad tactile.

Choisir la tonique et le type de gamme

Le choix de la tonique et du type de gamme permet de jouer le pad tactile du kaossilator 2S de façon très musicale. Appuyez sur le bouton fnc (fonction) pour accéder au paramètre voulu, puis choisissez la valeur avec le curseur de réglage.

KEY: Cette fonction détermine la tonique de la gamme. La disponibilité de ce paramètre dépend du programme. Veuillez consulter la liste des programmes.

Selon les réglages, il peut arriver que le son soit inaudible ou que du bruit soit généré.

SCALE: Cette fonction détermine la gamme assignée au pad tactile. L’écran affiche la note. La disponibilité de ce paramètre dépend du programme. Veuillez consulter la liste des programmes.

Choisir la tessiture

La fonction NOTE RANGE définit la tessiture (ou “plage de notes”) disponible sur le pad tactile. Appuyez sur le bouton fnc (fonction) pour accéder au paramètre voulu, puis choisissez la valeur avec le curseur de réglage.

Program: La tessiture optimale définie à l’usine pour chaque programme est utilisée.

1–4 Octaves: La tessiture est de 1-4 octaves.

Max Range: La tessiture la plus large est utilisée.

ASTUCE La tessiture “Max Range” varie selon le programme.

Selon les réglages, il peut arriver que le son soit inaudible ou que du bruit soit généré.

Sélection du tempo (BPM)

Vous pouvez entrer le tempo pour les patterns de batterie, l’arpégiateur ou l’enregistrement de boucle. Appuyez sur le bouton fnc (fonction) pour accéder au paramètre BPM.

BPM: Quand “BPM” est affiché, glissez le doigt sur le curseur de réglage ou tapez sur une de ses extrémités pour changer le réglage. Vous pouvez aussi taper sur le centre du curseur à intervalles réguliers pour entrer la valeur BPM: elle adopte l’intervalle choisi.

Jouer avec l’arpégiateur

L’arpégiateur intégré permet de créer rapidement des motifs rythmiques simples ou sophistiqués avec le pad tactile. Appuyez sur le bouton arp pour activer l’arpégiateur (le bouton s’allume). Vous pouvez déclencher le jeu du motif d’arpège sélectionné en touchant le pad tactile.

Sélectionner un motif d’arpège

Le kaossilator 2S contient de nombreux motifs d’arpège. Maintenez le bouton ARP enfoncé et utilisez le curseur de réglage pour sélectionner un motif d’arpège (“Type: 01-50”).

ASTUCE Cet élément peut aussi être réglé au sein du menu.

Changer les réglages de l’arpégiateur

Pour modifier les paramètres de l’arpégiateur, appuyez sur le bouton fnc pour accéder au paramètre voulu, puis modifiez sa valeur avec le curseur de réglage.

Régler la durée des notes

ARP TIME: Si ARP TIME est réglé sur “100%”, les notes sont jouées de façon liée (legato). Avec un réglage de “-100%”, les notes sont très brèves et semblent coupées.

ASTUCE Si la durée est trop courte, certains programmes ne produisent aucun son.

Réglage de timing des notes

ARP SWING: Ce paramètre donne du swing à votre jeu et vous offre un éventail rythmique allant d’un motif “16-beat” (de doubles croches) carré à un bon vieux shuffle.

Enregistrement de boucle

Le kaossilator 2S permet de transformer instantanément un enregistrement audio vite fait bien fait—avec un programme interne ou une source externe— en boucle. Vous pouvez ensuite enregistrer des ajouts (“overdub”). La fonction d’enregistrement en boucle permet de capturer jusqu’à deux mesures en 4/4—ou jusqu’à huit temps.

Le kaossilator 2S enregistre directement sur carte de mémoire. Il vous faut donc une carte de mémoire pour pouvoir enregistrer.

Enregistrement d’une boucle

Avec un programme interne

- Appuyez sur le bouton (REC) pour préparer l’enregistrement.
- Appuyez sur le bouton (Play) pour lancer l’enregistrement. Le bouton (REC) est allumé en rouge pendant l’enregistrement.
- Jouez sur le pad tactile avec le programme sélectionné.
- Appuyez à nouveau sur le bouton (Play) pour arrêter l’enregistrement.
 - Les données enregistrées sont reproduites en boucle.

Ajout “sur le vif”:

Appuyez sur le bouton (REC) pendant la lecture pour démarrer l’ajout à l’emplacement courant de lecture.

Ajout en début de boucle:

Pour ajouter des données au début d’une boucle existante, appuyez sur le bouton (REC) quand la lecture est à l’arrêt.

ASTUCE Le kaossilator 2S vous permet de sauvegarder vos ajouts, mais aussi de sauvegarder le fichier de l’enregistrement original. Si vous comptez enregistrer de nombreux ajouts, choisissez une carte de mémoire de capacité suffisante.

Enregistrement d’une source audio externe

- Appuyez sur le bouton mic on/off pour activer le micro intégré, ou branchez un micro externe à la prise MIC IN. Réglez le niveau du signal d’entrée avec les boutons Volume.
- Appuyez sur le bouton (REC) pour préparer l’enregistrement.
- Appuyez à nouveau sur le bouton (Play) pour lancer l’enregistrement. Le bouton (REC) est allumé en rouge pendant l’enregistrement.
- Appuyez à nouveau sur le bouton (Play) pour arrêter l’enregistrement et lancer la lecture.

Ajout:

Voyez la procédure d’ajout décrite dans la section ci-dessus.

Définir la longueur de la boucle

Tout en maintenant enfoncé le bouton Play, réglez la longueur de la boucle affichée à l’écran avec le curseur de réglage.

ASTUCE La longueur de la phrase que vous pouvez enregistrer est limitée à 4 temps quand la valeur BPM est comprise dans la plage 37.5-74.9 et à 2 temps avec une valeur BPM comprise dans la plage 20.0-37.4.

ASTUCE Cet élément peut aussi être modifié au sein du menu de réglage (“Setup”).

ASTUCE La longueur de la boucle ne peut pas être modifiée pendant l’enregistrement.

Édition d’une boucle existante

Pendant l’enregistrement d’un ajout, les données existantes peuvent être effacées en maintenant enfoncé le bouton new. Les données de la boucle sont effacées tant que vous maintenez enfoncé le bouton new.

ASTUCE Tant que vous maintenez enfoncé le bouton new, les données de la boucle existante sont effacées, ce qui vous permet de les remplacer par les données de boucle fraîchement enregistrées.

ASTUCE L’édition de boucle est uniquement disponible pour les fichiers d’ajout. Les données de l’enregistrement original ne peuvent pas être partiellement effacées.

Fonction Undo

Si vous n’êtes pas satisfait de votre enregistrement, vous pouvez l’annuler avec la fonction Undo. La fonction Redo permet en outre de faire marche arrière et d’annuler l’annulation effectuée avec Undo.

- Arrêtez l’enregistrement de boucle et appuyez plusieurs fois sur le bouton new jusqu’à ce que l’écran affiche NEW LOOP/UNDO.
- Tapez sur le curseur de réglage pour sélectionner UNDO.
- Tapez sur le curseur de réglage pour exécuter la fonction Undo et annuler l’enregistrement. Le dernier enregistrement en date est annulé et l’instrument retrouve son statut d’avant l’enregistrement.
- ASTUCE*** Vous pouvez annuler autant de fois que vous avez enregistré des ajouts.
- Pour annuler les résultats d’une annulation, activez UNDO/REDO, sélectionnez REDO puis tapez sur le curseur de réglage pour exécuter la fonction Redo.

ASTUCE La fonction Redo cesse d’être disponible une fois que vous effectuez un nouvel enregistrement après avoir annulé avec la fonction Undo.

Créer une nouvelle boucle

Pour produire une nouvelle boucle, créez de nouvelles données de boucle.

- Quand l’enregistreur de boucle est à l’arrêt, appuyez plusieurs fois sur le bouton new jusqu’à ce que l’écran affiche NEW LOOP/ UNDO.
- Tapotez sur le curseur de réglage pour sélectionner NEW SONG, puis produisez une nouvelle boucle.
 - Les données de la boucle sont sauvegardées sous KO2S/DATA/. Ces données se trouvent dans un dossier.
- ASTUCE*** Les données existant déjà avant la création de la nouvelle boucle sont sauvegardées sur la carte de mémoire.

Charger une boucle sauvegardée

Vous pouvez charger et jouer sur l’instrument les données de boucle produites avec le kaossilator 2S et sauvegardées sur carte de mémoire.

Charger d’une carte de mémoire

- Appuyez sur le bouton fnc jusqu’à ce que l’écran affiche LOOP LOAD.
- Choisissez la boucle voulue avec le curseur de réglage, puis chargez-la. Les données de la boucle sont sauvegardées sous KO2S/DATA/. Ces données se trouvent dans un dossier.

ASTUCE Les fichiers contenus dans le dossier DATA ne peuvent pas être édités sur un ordinateur. Si vous effacez un fichier du dossier ou y ajoutez des fichiers, il se pourrait que les données ne puissent plus être lues correctement après le chargement. Quand vous effectuez une copie de sauvegarde, etc., copiez chacun des dossiers créés pour chaque boucle.

Charger un fichier externe

Le kaossilator 2S peut charger un fichier WAVE dans son enregistreur de boucle.

- Appuyez sur le bouton fnc de sorte que l’écran affiche LOOP IMPORT.
- Choisissez le fichier que vous voulez charger.
- Le fichier sélectionné est chargé sous forme de nouvelle boucle.

ASTUCE La boucle actuelle au moment du chargement est sauvegardée sur la carte de mémoire.

Finalisation des données

La finalisation est une opération qui produit un fichier WAV pour chaque boucle et ajout. Ces fichiers peuvent ensuite être retravaillés sur ordinateur avec un logiciel d’édition sonore, ou chargés sous forme de pistes individuelles dans un logiciel DAW.

- Appuyez sur le bouton fnc jusqu’à ce que l’écran affiche FINALIZE.
- Sélectionnez une option avec le curseur de réglage.
 - MATERIAL:** Seul le fichier matériel est finalisé.
 - 2MIX:** Seuls les fichiers 2-mix sont finalisés.
 - BOTH:** Le fichier matériel et les fichiers 2-mix sont finalisés.
- ABLETON:** Convertit les données de l’enregistreur de boucle en format Ableton Live Set.
 - Les données finalisées sont écrites dans les dossiers 2MIX, MATERIAL et LIVE, eux-mêmes situés dans le dossier KO2S/ DATA/ L???/FINALIZE.

ASTUCE Selon la taille des données de boucle, cette opération pourrait prendre un certain temps.

ASTUCE Le contenu inscrit dans le dossier de finalisation correspond au statut actuel au moment de la finalisation (y compris les résultats produits avec Undo et Redo). Cette opération écrase les résultats (donc les fichiers) de toute autre finalisation antérieure. Si nécessaire, faites une copie de sauvegarde avant d’exécuter la finalisation.

Enregistreur maître

Les données que vous avez créées sur le kaossilator 2S peuvent être enregistrées sur carte de mémoire.

- Appuyez sur le bouton fnc pour afficher “MASTER RECORDER”.
- Tapez sur le curseur de réglage pour lancer l’enregistrement. Un compteur démarre.
- Appuyez sur le bouton snd pour retourner au programme sélectionné, puis jouez sur l’instrument.
- Pour arrêter l’enregistrement, appuyez sur le bouton fnc pour afficher “MASTER RECORDER” et tapez sur le curseur de réglage.

ASTUCE L’enregistrement cesse automatiquement quand la carte de mémoire est pleine ou quand l’enregistrement atteint environ deux heures.

ASTUCE Les données sont sauvegardées dans un fichier appelé KO2SREC???.WAV (?? représente 00-99), situé dans le dossier RECORD???, au sein du dossier RECORD, compris dans le dossier KO2.

N'utilisez pas l'ordinateur pour modifier les fichiers du dossier RECORD.

Lecteur audio

Le kaossilator 2S peut lire les données audio enregistrées et sauvegardées sur carte de mémoire avec l’enregistreur maître, ainsi que les données audio copiées sur la carte de mémoire.

- Appuyez sur le bouton fnc pour afficher “AUDIO PLAYER” et tapez sur le curseur de réglage.
- Utilisez le curseur de réglage pour sélectionner le fichier à reproduire.
- Durant la reproduction, appuyez sur le bouton snd pour arêter la reproduction et retourner à l’affichage du programme.

Formats de fichier reconnus

Fichiers WAV stéréo, 16 bits, 44.1kHz/48kHz

Caractéristiques techniques

Bornes:	prise MIC IN (prise mini-phone stéréo 3,5 mm), prise PHONES (prise mini-phone stéréo 3,5 mm), Prise DC4.5V
Alimentation:	Deux piles AA (alcalines ou nickel-hydrure métallique)
Durée de vie des piles:	environ cinq heures (POWER SAVING : ON avec des piles nickel-hydrure métallique)
Dimensions:	76 mm (L) X 128 mm (P) X 25 mm (H)
Poids:	100 g (sans les piles)
Accessoires inclus:	manuel de l'utilisateur, deux piles AA.
Options (vendues séparément):	adaptateur secteur (), DC 4.5 V, 500 mA)

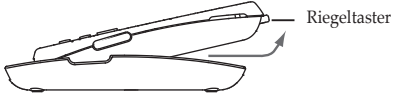
** Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable en vue d'une amélioration.*

Gehäuse öffnen

Öffnen Sie das Gehäuse des kaossilator 2S durch Entfernen der Rückwand. Nun können Sie Batterien einlegen oder ersetzen und/oder eine Speicherkarte einsetzen.

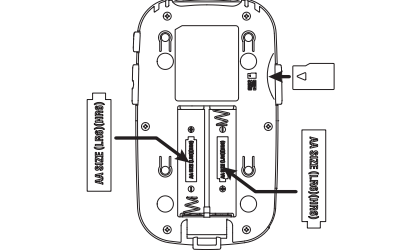
Entfernen der Rückwand

Drücken Sie den Riegelaster, um die Rückwand zu entriegeln. Schieben Sie den kaossilator 2S zu sich hin und trennen Sie ihn von der Rückwand.



Anbringen der Blende

Schieben Sie die Laschen der Rückwand in die Aussparungen an der Oberseite des kaossilator 2S und drücken Sie die Rückwand so weit, bis Sie ein Klicken hören.



Ersetzen der Batterien

Das Batteriesymbol 🔋 informiert Sie über den Ladezustand der Batterien. Erscheint 🔋 sind die Batterien fast erschöpft. Ersetzen Sie die Batterien schnellstmöglich durch neue. Legen Sie zwei AA-Batterien ein und beachten Sie die Angaben im Batteriefach, um sie mit der richtigen Polung einzulegen.

🔌 Schalten Sie das Gerät vor Auswechseln der Batterien aus. 🔊 Die Lautstärke des Lautsprechers richtet sich nach der Batteriespannung. Wenn die Batterien fast erschöpft sind, können Sie nicht mehr auf die Speicherkarte aufnehmen.

🔋 Erschöpfte Batterien müssen so schnell wie möglich entfernt werden. Entfernen Sie die Batterien außerdem, wenn Sie den kaossilator 2S längere Zeit nicht verwenden möchten.

🔋 Mischen Sie niemals neue mit gebrauchten Batterien und verwenden Sie stets Batterien desselben Typs.

Tip Die Laufzeit der Batterien kann mit der Energiesparfunktion verlängert werden.

Tip Wenn Sie Nickel-Metallhydrid-Batterien verwenden, müssen Sie den „BATTERY TYPE“-Parameter des „Utility“-Menüs auf „Ni-MH“ stellen.

Energiesparfunktion

Zur Verlängerung der Batterielebensdauer und zum Schutz des Displays schaltet sich der kaossilator 2S automatisch aus, wenn er vier Stunden lang nicht bedient wurde.

Tip Solange ein Audiosignal empfangen wird, schaltet sich das Gerät nicht aus.

Tip Um diese Funktion zu deaktivieren, müssen Sie den „AUTO POWER OFF“-Parameter („Utility“-Menü) auf „Disable“ stellen. Um die Energiesparfunktion zu aktivieren, müssen Sie „Enable“ wählen. Die Werksvorgabe lautet „Enable“. Diese Energiesparfunktion ist werksseitig aktiviert („Enable“).

Speicherkarten

Der kaossilator 2S kann Ihr Spiel auf einer Speicherkarte aufzeichnen. Die Speicherkarte dient auch zum Speichern und Laden von mit dem kaossilator 2S erzeugten Loop-Daten und zur Wiedergabe von Audiodateien im WAV-Format, die von einem Computer oder Audioplayer darauf kopiert wurden.

Einsetzen einer Speicherkarte

- Entfernen Sie die Rückwand wie weiter oben beschrieben.
- Schauen Sie nach, ob alle LEDs erloschen sind. Das Gerät muss ausgeschaltet sein.
- Schieben Sie eine Speicherkarte so weit in den Schacht, bis sie festklickt.

Entnehmen einer Speicherkarte

- Um die Speicherkarte wieder zu entfernen, müssen Sie sie noch etwas weiter in den Schacht schieben, bis sie leicht herauspringt.
- Die Karte ragt halb aus dem Schacht und kann bequem entnommen werden.

🔌 Achten Sie beim Einlegen einer Speicherkarte darauf, dass sie richtig herum und mit der richtigen Seite nach oben eingeführt wird. Schieben Sie sie komplett, aber ohne Gewaltanwendung, in den Schacht.

🔋 Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der kaossilator 2S nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im kaossilator 2S oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.

Formatieren

Speicherkarten, die zuvor in einem Computer, einem Mobiltelefon oder einer digitalen Kamera verwendet wurden, müssen eventuell formatiert werden, um im kaossilator 2S verwendet zu werden. Drücken Sie die fnc-Taste, bis UTILITY erscheint und wählen Sie mit dem VALUE-Slider CARD FORMAT aus dem Utility-Menü.

🔌 Beim Formatieren werden alle Daten der Karten gelöscht. 🔌 Schalten Sie das Gerät niemals aus bzw. entfernen Sie die Karte niemals, während sie formatiert wird bzw. bei laufender Aufnahme.

Kompatible Speicherkarten

Der kaossilator 2S ist kompatibel mit microSD-Karten von 512 MB bis 2 GB sowie microSDHC-Karten bis maximal 16 GB.

Tip Der kaossilator 2S unterstützt keine SDXC-Karten.

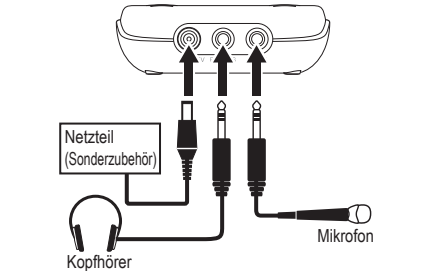
Tip Auf der Korg-Website (http://www.korg.com) finden Sie eine Übersicht aller Karten, die bisher erfolgreich mit dem kaossilator 2S getestet wurden.

Handhabung von Speicherkarten

Bitte lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung der verwendeten Karte durch.

Tip Eine Speicherkarte gehört nicht zum Lieferumfang und muss separat gekauft werden.

Anschlüsse



DC4.5V-Buchse

Schließen Sie hier ein optionales Netzteil an.

🔌 Vor dem Anschluss des Netzteils müssen Sie das Gerät ausschalten. 🔌 Verwenden Sie ausschließlich das dafür vorgesehene Netzteil.

PHONES-Buchse (Stereo-Miniklinke)

Hier kann ein Kopfhörer angeschlossen werden.

MIC IN-Buchse (Stereo-Miniklinke)

Hier kann ein externes Mikrofon angeschlossen werden.

Wenn Sie ein Mikrofon anschließen, erscheint im Display ein Symbol – Sie können hierbei Plug-in Power aktivieren oder deaktivieren. Wählen Sie jeweils die Einstellung, die sich für das angeschlossene Mikrofon eignet.

Spielen

Ein- und Ausschalten des kaossilator 2S

Halten Sie zum Einschalten des kaossilator 2S den Ein-/Ausschalter solange gedrückt, bis die Begrüßungsanzeige erscheint. Halten Sie zum Ausschalten des kaossilator 2S den Ein-/Ausschalter solange gedrückt, bis die Abmeldeanzeige „WORKING…“ erscheint.

🔌 Berühren Sie beim Einschalten des kaossilator 2S weder Tasten noch das Touchpad.

🔌 Setzen Sie bei eingeschaltetem kaossilator 2S weder die Speicherkarte ein, noch entnehmen Sie sie. Ansonsten drohen Datenverluste im kaossilator 2S oder der Speicherkarte. Schlimmstenfalls kann die Speicherkarte so sehr beschädigt werden, dass Sie nicht mehr verwendet werden kann.

Wahl eines Programms

Drücken Sie die snd-Taste (sound), um die Programmwahl-Anzeige aufzurufen.

Reiben Sie mit dem Finger über den VALUE-Slider oder tippen Sie darauf, um ein anderes Programm zu wählen.

Tip Um die Programmkategorie auszuwählen, halten Sie die snd-Taste gedrückt und bedienen Sie den VALUE-Slider.

Spielen auf dem Touchpad

Reiben Sie mit dem Finger übers Touchpad oder tippen Sie darauf.

🔌 Tragen Sie beim Bedienen des Touchpads keine Handschuhe.

🔌 Verwenden Sie keine harten Gegenstände wie Griffel zur Bedienung des Touchpads.

Tonart und Tonleiter festlegen

Durch Wahl einer Tonart und Tonleiter, können Sie den kaossilator 2S sehr musikalisch auf dem Touchpad spielen. Rufen Sie mit der fnc-Taste (function) den entsprechenden Parameter auf und bearbeiten Sie dessen Wert mit dem VALUE-Slider. **KEY:** Hiermit wählen Sie den Grundton der Skala. Die Verfügbarkeit richtet sich nach der Einstellung des gewählten Programms. Siehe daher auch die Programmliste.

🔌 Bei bestimmten Einstellungen hören Sie nichts bzw. nur Rauschen. **SCALE:** Hiermit wählen Sie die Skala (Tonleiter), die auf dem Touchpad gespielt werden kann. Das Display zeigt den Notennamen an. Die Verfügbarkeit richtet sich nach der Einstellung des gewählten Programms. Siehe daher auch die Programmliste.

Tonumfang festlegen

Die NOTE RANGE-Funktion legt den Tonumfang des Touchpads fest. Rufen Sie mit der fnc-Taste (function) den entsprechenden Parameter auf und bearbeiten Sie dessen Wert mit dem VALUE-Slider.

Program: Der werksseitig eingestellte, fürs jeweilige Programm optimale Tonumfang wird verwendet.

1–4 Octaves: Der Tonhöhenbereich beträgt 1–4 Oktaven.

Max Range: Der Tonumfang wird auf den Höchstwert eingestellt.

Tip Der tatsächliche „Max Range“-Bereich richtet sich nach dem gewählten Program.

🔌 Bei bestimmten Einstellungen hören Sie nichts bzw. nur Rauschen.

Einstellen des Tempos (BPM)

Der Tempowert ist wichtig für Schlagzeug-Programme, den Arpeggiator und die Loopaufzeichnung. Drücken Sie die fnc-Taste (function), um den Parameter BPM aufzurufen.

BPM: Wenn der BPM-Wert angezeigt wird, können Sie den Tempowert mit Fingerbewegungen auf dem VALUE-Slider bzw. durch Antippen des linken und rechten Rands einstellen. Wenn Sie mehrere Male in der Mitte des Sliders tippen, wird das Tempo berechnet und dem „BPM“-Parameter zugeordnet.

Verwendung des Arpeggiators

Der interne Arpeggiator erzeugt schnell einfache oder komplexe rhythmische Muster (Pattern) beim Bedienen des Touchpads. Drücken Sie die arp-Taste (arpeggiator), um den Arpeggiator einzuschalten (Taste leuchtet). Beim Bedienen des Touchpads hören Sie das aktuell gewählte Arpeggiator-Pattern.

Anwahl eines Arpeggio-Pattern

Der kaossilator 2S enthält zahlreiche Arpeggiator-Pattern. Halten Sie die arp-Taste gedrückt, während Sie mit dem Eingaberegler ein Pattern im Bereich „Type: 01 – 50“ wählen.

Tip Diese Einstellung kann auch über das Menü gewählt werden.

Ändern der Arpeggiator-Einstellungen

Wählen Sie mit der fnc-Taste den Parameter aus, den Sie bearbeiten wollen, und stellen Sie dessen Wert mit dem VALUE-Slider ein.

Notendauer festlegen

ARP TIME: Wenn ARP TIME auf „100%“ steht, werden die Noten als Legatos wiedergegeben. Beträgt die Einstellung „-100%“, klingen die Noten extrem kurz an, als ob sie unterbrochen würden.

Tip Bei zu geringen Einstellungen ist bei manchen Programmen eventuell nichts zu hören.

Timing der Noten einstellen

ARP SWING: Dieser Parameter fügt dem Takt „Swing“ hinzu - sein Einstellbereich reicht vom straighten 16tel-Beat bis hin zum Shuffle.

Loopaufzeichnung

Sie können mit dem kaossilator 2S Audioaufnahmen von einem internen Programm oder einer externen Quelle machen und diese sofort in einen Loop umwandeln. Sie können auch zusätzliche Overdubs aufnehmen. Die Loopaufzeichnung kann bis zu zwei 4/4-Takte oder 8 Taktschläge umfassen.

🔌 Weil der kaossilator 2S direkt auf der Speicherkarte aufzeichnet, brauchen Sie hierzu eine Speicherkarte.

So zeichnen Sie einen Loop auf

Aus einem internen Programm

- Drücken Sie zum „Scharfmachen“ erst die ● (REC)-Taste.
- Drücken Sie die ▶ (Play)-Taste, um die Aufzeichnung zu starten. Während der Aufzeichnung leuchtet die ● (REC)-Taste rot.
- Spielen Sie nun auf dem Touchpad im gewählten Programm.
- Drücken Sie die ▶ (Play)-Taste erneut, um die Aufzeichnung zu beenden. Die aufgezeichneten Daten werden als Loop wiedergegeben.

Spontanes Overdubbing

Drücken Sie während der Wiedergabe die ● (REC)-Taste, um das Overdubbing an der aktuellen Wiedergabeposition zu starten.

Overdubbing ab dem Anfang des Loops

Um ein Overdub ab dem Anfang eines existierenden Loops aufzuzeichnen, drücken Sie die ● (REC)-Taste bei angehaltener Wiedergabe.

Tip Der kaossilator 2S kann nicht nur Ihre Overdubs, sondern auch die ursprünglich aufgenommene Datei speichern. Falls Sie mehrere Overdubs vornehmen wollen, verwenden Sie eine Speicherkarte mit großer Kapazität.

Externe Audiosignale Loopen

- Aktivieren Sie mit der mic on/off-Taste das eingebaute Mikrofon oder schließen Sie ein Mikro an die MIC IN-Buchse an. Stellen Sie den Eingangsspegel mit den Lautstärketasteten ein.
- Drücken Sie zum „Scharfmachen“ erst die ● (REC)-Taste.
- Drücken Sie die ▶ (Play)-Taste, um die Aufzeichnung zu starten. Während der Aufzeichnung leuchtet die ● (REC)-Taste rot.
- Drücken Sie die ▶ (Play)-Taste erneut, um die Aufzeichnung zu beenden.

Overdubbing:

Halten Sie sich an die entsprechenden Anweisungen im Abschnitt weiter oben.

Looplänge festlegen

Halten Sie die Play-Taste gedrückt und bearbeiten Sie mit dem VALUE-Slider die im Display angezeigte Looplänge.

Tip Die maximale Looplänge beträgt vier Taktschläge für BPM-Werte im Bereich 37.5–74.9 und zwei Taktschläge für Werte im Bereich 20.0–37.4.

Tip Diese Einstellung kann auch über das Menü geändert werden.

Tip Während der Aufzeichnung kann die Looplänge nicht verändert werden.

Bearbeiten eines aufgezeichneten Loops

Während der Aufzeichnung eines Overdubs [● (REC)-Taste leuchtet rot], können bereits aufgezeichnete Daten durch Gedrückt halten der new-Taste partiell gelöscht werden. Solange Sie die new-Taste drücken, werden die Loop-Daten gelöscht.

Tip Wenn Sie die new-Taste gedrückt halten, wird der vorher aufgezeichnete Loop so lange gelöscht, wie Sie die new-Taste gedrückt halten, so dass Sie ihn mit einem neuen Loop ersetzen können.

Tip Das Bearbeiten von Loops ist nur für Overdubs möglich. Der ursprünglich aufgezeichnete Loop kann nicht partiell gelöscht werden.

Undo-Funktion

Falls Sie mit Ihrer Aufzeichnung nicht zufrieden sind, können Sie diese mit der Undo-Funktion zurücksetzen. Mit der Redo-Funktion können Sie das Zurücksetzen widerrufen.

- Halten Sie den Loop-Recorder an und drücken Sie die new-Taste, bis im Display NEW LOOP/UNDO erscheint.
- Tippen Sie auf den VALUE-Slider, um UNDO auszuwählen.
- Tippen Sie auf den VALUE-Slider, um das Zurücksetzen auszuführen. Nun ist die neueste Aufzeichnung gelöscht und der ursprüngliche Zustand wiederhergestellt.

Tip Sie können so oft zurücksetzen, wie Sie Overdubs aufgenommen haben.

- Wollen Sie das Zurücksetzen widerrufen, rufen Sie UNDO/REDO auf, wählen REDO und tippen Sie auf den VALUE-Slider, um die Wiederherstellung auszuführen.

Tip Wenn Sie nach dem Zurücksetzen neu aufgenommen haben, können Sie die Wiederherstellung nicht länger ausführen.

Einen neuen Loop erzeugen

Wenn Sie einen neuen Loop aufzeichnen wollen, müssen Sie neue Loop-Daten erzeugen.

- Halten Sie den Loop-Recorder an und drücken Sie die new-Taste, bis im Display NEW LOOP/UNDO erscheint.
- Tippen Sie auf den VALUE-Slider, um NEW SONG auszuwählen und erzeugen Sie einen neuen Loop. Die Daten der einzelnen Loops werden als Ordner in KO2S/DATA/ gespeichert.

Tip Die Daten, die vor Erzeugung eines neuen Loops vorliegen, werden auf der Speicherkarte gespeichert.

Laden eines gespeicherten Loops

Sie können die mit dem kaossilator 2S erzeugten und auf der Speicherkarte gespeicherten Loops zur Wiedergabe ins Gerät laden.

Laden der auf einer Speicherkarte vorhandenen Loops

- Drücken Sie die fnc-Taste, bis im Display LOOP LOAD erscheint.
- Wählen Sie den Loop, den Sie laden wollen mit dem VALUE-Slider aus und laden Sie ihn. Die Daten der einzelnen Loops werden als Ordner in KO2S/DATA/ gespeichert.

Tip Die Dateien im Ordner DATA können nicht per Computer bearbeitet werden. Falls Sie eine Datei im Ordner löschen oder andere Dateien hinzufügen, können die Daten beim Laden eventuell nicht richtig gelesen werden. Legen Sie ein Backup an, indem Sie jeden Ordner jedes Loops kopieren.

Laden einer externen Datei

Der kaossilator 2S kann eine WAVE-Datei in den Loop-Recorder laden.

- Drücken Sie die fnc-Taste, bis im Display LOOP IMPORT erscheint.
- Wählen Sie eine Datei zum Laden aus.
- Die gewählte Datei wird als neuer Loop geladen. **Tip** Der vor dem Laden vorhandene Loop wird auf der Speicherkarte gespeichert.

Finalisieren

Das Finalisieren erzeugt WAV-Dateien für jeden Loop und Overdub. Diese Dateien können mit Klangbearbeitungssoftware im Computer bearbeitet oder als einzelne Spuren in eine DAW-Software geladen werden.

- Drücken Sie die fnc-Taste, bis im Display FINALIZE erscheint.
- Wählen Sie mit dem VALUE-Slider eine Option aus. **MATERIAL:** Nur die Material-Datei wird finalisiert. **2MIX:** Nur die 2 mix-Dateien werden finalisiert. **BOTH:** Die Material-Datei und die 2 mix-Dateien werden finalisiert. **ABLETON:** Konvertiert die Loop-Recorder-Daten ins Ableton Live Set Format.
- Wählen Sie mit dem VALUE-Slider OK aus. Die Finalisierung beginnt. Die finalisierten Daten werden in die Ordner 2MIX, MATERIAL und LIVE geschrieben, die sich im Verzeichnis KO2S/DATA/L???/FINALIZE befinden.

Tip Dieser Vorgang kann je nach Umfang der Loop Daten einige Zeit in Anspruch nehmen.

Tip Beim Finalisieren wird der aktuelle Status (inklusive der Ergebnisse von Undo und Redo) in den Finalisierungsordner geschrieben. Dabei werden jegliche Dateien vorheriger Finalisierungen überschrieben - Sie sollten deshalb vorher ein Backup in Betracht ziehen.

Master-Recorder

Alles, was Sie mit dem kaossilator 2S spielen, kann auf eine Speicherkarte aufgenommen werden.

- Drücken Sie die fnc-Taste, bis im Display „MASTER RECORDER“ angezeigt wird.
- Tippen Sie den VALUE-Slider an, um die Aufnahme zu starten. Das Zählwerk beginnt zu arbeiten.
- Kehren Sie mit der snd-Taste ins gewählte Programm zurück und spielen Sie.
- Drücken Sie die fnc-Taste, damit im Display „MASTER RECORDER“ angezeigt wird und tippen Sie den VALUE-Slider erneut an, um die Aufnahme anzuhalten.

Tip Wenn die Speicherkapazität der Karte erschöpft ist bzw. wenn Sie mehr als 2 Stunden aufnehmen, hält die Aufnahme automatisch an.

Tip Die Daten werden in einer Datei namens „KO2REC?.WAV“ im „RECORD??"-Ordner des „RECORD“-Ordners im „KO2“-Ordner gesichert („?“ vertritt eine Zahl im Bereich 00–99).

🔌 Ändern Sie die Namen der Dateien im „RECORD“-Ordner niemals mit Ihrem Computer.

Audio-Player

Der kaossilator 2S kann die vom Master-Recorder aufgenommenen und auf einer Speicherkarte gespeicherten Audiodaten und andere dort gespeicherte Audiodaten wiedergeben.

- Drücken Sie die fnc-Taste, bis im Display „AUDIO PLAYER“ angezeigt wird und tippen Sie den VALUE-Slider an.
- Wählen Sie mit dem VALUE-Slider die Datei, die Sie abspielen möchten.
- Drücken Sie die snd-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten und zur Programmwahl-Anzeige zurückzukehren.

Unterstützte Dateiformate

Stereo-WAV-Dateien im 16-Bit/44.1kHz/48kHz-Format

Technische Daten

Anschlüsse: MIC IN-Buchse (Stereo-Miniklinkenbuchse), PHONES-Buchse (Stereo-Miniklinkenbuchse), DC4.5V-Buchse

Stromversorgung: Zwei AA-Batterien (Alkali oder Nickel-Metallhydrid)

Batterielaufzeit: ±5 Stunden („POWER SAVING“-Parameter : ON und Nickel-Metallhydridbatterie)

Abmessungen: 76 mm (B) x 128 mm (T) x 25 mm (H)

Gewicht: 100 g (ohne Batterie)

Lieferumfang: Bedienungsanleitung, zwei AA-Batterien

Optionen (getrennt erhältlich): Netzteil (🔌🔌🔌🔌🔌, 4,5 V 500 mA Gleichspannung)

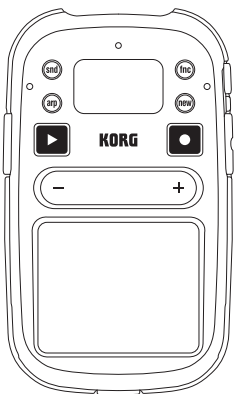
** Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.*

SCALE LIST

KORG

kaossilator 2S

DYNAMIC PHRASE SYNTHESIZER
KO2S



Owner's Manual
Manuel d'utilisation
Bedienungsanleitung
Manual de usuario
用户手册
取扱説明書

EFGSCJ 2

Scale Name	Scale [Key C]
-- (Off)	
1 Chromatic	C, D ^b , D, E ^b , E, F, G ^b , G, A ^b , A, B ^b , B
2 Ionian	C, D, E, F, G, A, B
3 Dorian	C, D, E ^b , F, G, A, B ^b
4 Phrygian	C, D ^b , E ^b , F, G, A ^b , B ^b
5 Lydian	C, D, E, F [#] , G, A, B
6 Mixolydian	C, D, E, F, G, A, B ^b
7 Aeolian	C, D, E ^b , F, G, A ^b , B ^b
8 Locrian	C, D ^b , E ^b , F, G ^b , A ^b , B ^b
9 Harmonic minor	C, D, E ^b , F, G, A ^b , B
10 Melodic minor	C, D, E ^b , F, G, A, B
11 Major Blues	C, D, E ^b , E, G, A
12 minor Blues	C, E ^b , F, G ^b , G, B ^b
13 Diminished	C, D, E ^b , F, F [#] , G [#] , A, B
14 Combination Diminished	C, D ^b , E ^b , E, F [#] , G, A, B ^b
15 Major Pentatonic	C, D, E, G, A
16 minor Pentatonic	C, E ^b , F, G, B ^b
17 Raga Bhairav	C, D ^b , E, F, G, A ^b , B
18 Raga Gamanasrama	C, D ^b , E, F [#] , G, A, B
19 Raga Todi	C, D ^b , E ^b , F [#] , G, A ^b , B
20 Arabic	C, D, E, F, G ^b , A ^b , B ^b
21 Spanish	C, D ^b , E ^b , E, F, G, A ^b , B ^b
22 Gypsy	C, D, E ^b , F [#] , G, A ^b , B
23 Egyptian	C, D, F, G, B ^b
24 Hawaiian	C, D, E ^b , G, A
25 Bali Island Pelog	C, D ^b , E ^b , G, A ^b
26 Japanese Miyakobushi	C, D ^b , F, G, A ^b
27 Ryuku	C, E, F, G, B
28 Chinese	C, E, F [#] , G, B
29 Bass Line	C, G, B ^b
30 Whole Tone	C, D, E, G ^b , A ^b , B ^b
31 minor 3rd Interval	C, E ^b , G ^b , A
32 Major 3rd Interval	C, E, A ^b
33 4th Interval	C, F, B ^b
34 5th Interval	C, G
35 Octave	C

PROGRAM LIST

No.	Program Name	X-Assign ↔	Y-Assign ‡	Scale
LD.001	Wide Dist Lead	Note	Cutoff	○
LD.002	Pulse Verb	Note	Cutoff	○
LD.003	Unison Saw	Note	Reverb Depth	○
LD.004	Reverse Sine	Note	Attack Time, Decay Time	○
LD.005	Bleep Lead	Note	OSC Sync Pitch	○
LD.006	Air Spectrum	Note	Decay Time	○
LD.007	Paz Square	Note	Pitch EG Time	○
LD.008	Acid Rez Lead	Note	Cutoff	○
LD.009	Ring Flutter	Note	Ring Mod Pitch	○
LD.010	Synth Lead	Note	Cutoff	○
LD.011	PWM Lead	Note	Cutoff	○
LD.012	8bit Square	Note	Octave	○
LD.013	Syn Decay	Note	Cutoff	○
LD.014	5th Lead	Note	OSC Pulse Width	○
LD.015	Square Lead	Note	Cutoff	○
LD.016	Unison Lead	Note	Cutoff	○
LD.017	SinePortamento	Note	Portamento	○
LD.018	Square Bell	Note	Decay Time	○
LD.019	Soft Lead	Note	Cutoff	○
LD.020	Orange Lead	Note	Cutoff	○
LD.021	Ambient Lead	Note	Ambient Depth, Vibrato	○
LD.022	Mini Lead	Note	Portamento	○
LD.023	Tell Min	Note	Level	○
LD.024	Sync Lead	Note	OSC Sync Pitch	○
LD.025	Unison Sweep	Note	Cutoff	○
AC.026	Ray EP	Note	Velocity	○
AC.027	Trumpet	Note	Breath Pressure	○
AC.028	Kalimba	Note	Velocity	○
AC.029	Duo Strings	Note	2nd Strings Level	○
AC.030	Piano	Note	Velocity	○
AC.031	Tape Flute	Note	Chord (Maj)	○
AC.032	Didgeridoo	Note	LFO Speed	○
AC.033	Dist Guitar	Note	Sound Character	○
AC.034	Harmonica	Note	2nd Reed Level	○
AC.035	Phase Clav	Note	Decay Time, Mute	○
BS.036	House Bass	Note	Resonance	○
BS.037	Duck Bass	Note	Cutoff	○
BS.038	Hoover Bass	Note	Octave	○
BS.039	Dist Bass	Note	LFO Depth	○
BS.040	Wobble Bass	Note, LFO Speed	Cutoff	○
BS.041	Slow Bass	Note	Attack Time	○
BS.042	Squ Rez Bass	Note	Cutoff	○
BS.043	Pure Saw	Note	Octave	○
BS.044	Motion Bass	Note	LFO Speed	○
BS.045	Auto Oct Bass	Note	LFO Speed	○
BS.046	Elec Bass	Note	Velocity	○
BS.047	XMod Bass	Note	LFO Depth	○
BS.048	Synth Bass	Note	Cutoff	○
BS.049	Valve Bass	Note	Cutoff	○
BS.050	Talkin Bass	Note	Formant	○

No.	Program Name	X-Assign ↔	Y-Assign ‡	Scale
BS.051	Feed Y Bass	Note	Flanger Depth	○
BS.052	Organ Bass	Note	3rd Percussion	○
BS.053	Simple Bass	Note	Cutoff	○
BS.054	MG Bass	Note	Cutoff	○
BS.055	Square Bass	Note	Cutoff	○
BS.056	Fat Bass	Note	Cutoff	○
BS.057	Slap Bass	Note	Decay Time, Mute	○
BS.058	Chorus Bass	Note	Cutoff	○
BS.059	Bad Bass	Note	LFO Depth	○
BS.060	Big Bass	Note	Cutoff	○
BS.061	Kick Bass	Note	Decay Time	○
BS.062	Acid Bass	Note	Distortion	○
BS.063	Boost Bass	Note	Cutoff	○
BS.064	Ring Bass	Note	Cutoff	○
BS.065	Fall Bass	Note	Cutoff	○
CH.066	Pulse Code	Note	Cutoff	○
CH.067	Tech Kode	Note	Attack Time	○
CH.068	Pump Chord	Note	Chord (min - Maj)	○
CH.069	Guitar Strum	Pitch	Chord (min7 - Maj7)	--
CH.070	Scale Chord	Note	Level	○
CH.071	kasCode	Note	Cutoff	○
CH.072	Dream Sine	Note	Attack Time, Decay Time	○
CH.073	OSCode	Note	Cutoff	○
CH.074	Piano Chord	Pitch	Chord (min7 - Maj7)	--
CH.075	HPF Code Seq	Note	LFO Depth	○
CH.076	EP Chord	Note	Chord (min7 - Maj7)	○
CH.077	PWM Chord	Note	Attack Time, Decay Time	○
CH.078	Electro Stab	Note	Vibrato	○
CH.079	Pad Chord	Note	Cutoff	○
CH.080	Arpeggio Down	Note	Chord (min7 - Maj7)	○
CH.081	Arpeggio Alt	Note	Chord (min - Maj)	○
CH.082	Power Chord	Note	Sound Character	○
CH.083	Side Chain	Note	Chord (min79 - Maj79), Cutoff	○
CH.084	Filter Chord	Note	Cutoff	○
CH.085	Wurly Chord	Note	Chord (min7 - Maj7)	○
CH.086	Guitar Chord	Note	Decay Time, Mute	○
CH.087	2039	Note	Mix Balance	○
CH.088	BPF Chord	Note	Cutoff	○
CH.089	Sine Chord	Note	Octave	○
CH.090	Phaser Chord	Note	LFO Speed	○
SE.091	Pump Noise	Cutoff	LFO Depth	--
SE.092	Disco Siren	LFO Speed	Sound Character	--
SE.093	Guitar Elements	Sample Select	Level	--
SE.094	Itch Noiz	Note	LFO Depth	○
SE.095	Resonate	Cutoff	LFO Depth & Speed	--
SE.096	Helicopter	Pan	Propeller Speed	--
SE.097	Orch Hit	Pitch	Level	--
SE.098	Rise/Fall	Pitch	Rise, Fall	--
SE.099	HPF Square	Note	Cutoff	○
SE.100	Kaoss Drone	Cutoff	Feedback	--

No.	Program Name	X-Assign ↔	Y-Assign ‡	Scale
SE.101	Sync Random	Note	OSC Sync Pitch	○
SE.102	Noise Filter	Cutoff	Resonance	--
SE.103	Metal	Pitch	LFO Depth	--
SE.104	Siren	LFO Speed	LFO Depth	--
SE.105	Random	Pitch	LFO Depth	--
SE.106	Beam Saber	Mod Pitch	Mod Depth	--
SE.107	Synth Looper	Cutoff, Looper Speed	Looper, Noise Level	--
SE.108	Ring Mod SFX	Pitch	LFO Depth	--
SE.109	Sweep	Pitch, Pan	LFO Speed	--
SE.110	Drop	Cutoff	Impulse Speed	--
DR.111	House Kit	Sample Select	Cutoff	--
DR.112	Disco Kit	Sample Select	Level	--
DR.113	Techno Kit	Sample Select	Level, Decimator	--
DR.114	Minimal Kit	Sample Select	Delay Depth	--
DR.115	HipHop Kit	Sample Select	Level	--
DR.116	Breakbeat Kit	Sample Select	Level, Reverb Depth	--
DR.117	Dubstep Kit	Sample Select	Cutoff	--
DR.118	Rock Kit	Sample Select	Level, Comp Depth	--
DR.119	Doncamatic Kit	Sample Select	Level, Reverb Depth	--
DR.120	Electric Kit	Sample Select	Level	--
DR.121	Tom Kit	Pitch	Sample Select	--
DR.122	Clap Kit	Sample Select	Level, Reverb Depth	--
DR.123	Conga Kit	Sample Select	Level, Reverb Depth	--
DR.124	Cymbal Kit	Sample Select	Level	--
DR.125	Reverse Kit	Pitch	Sample Select	--
PT.126	House 1	Pattern Variation	Reverb LFO Depth	--
PT.127	House 2	Pattern Variation	Kick Decay Time	--
PT.128	Deep House	Pattern Variation	Delay Depth	--
PT.129	Electro House	Pattern Variation	Decimator	--
PT.130	Techno	Pattern Variation	Delay Depth	--
PT.131	Minimal 1	Pattern Variation	Kick Decay Time	--
PT.132	Minimal 2	Pattern Variation	Kick Level, Reverb Depth	--
PT.133	HipHop 1	Pattern Variation	Snare Sample Select	--
PT.134	HipHop 2	Pattern Variation	Sample Select	--
PT.135	Breaks 1	Pattern Variation	Cutoff	--
PT.136	Breaks 2	Pattern Variation	Decimator	--
PT.137	Dubstep 1	Pattern Variation	Reverb Depth	--
PT.138	Dubstep 2	Pattern Variation	Reverb, Grain Depth	--
PT.139	Drum'n'Bass	Pattern Variation	Kick Decay Time, Cutoff	--
PT.140	Rock 1	Pattern Variation	Reverb Depth	--
PT.141	Rock 2	Pattern Variation	HiHat Sample Select	--
PT.142	Disco	Pattern Variation	Cutoff	--
PT.143	Bossa	Pattern Variation	Level, Rim Level	--
PT.144	Doncamatic	Pattern Variation	HiHat Decay Time	--
PT.145	Lofi Beatz	Pattern Variation	Kick Level, Decimator	--
PT.146	Elec Perc	Pattern Variation	Sample Select	--
PT.147	Backbeat	Pattern Variation	Cutoff	--
PT.148	NoKick	Pattern Variation	Delay Depth	--
PT.149	HiHat	Pattern Variation	HiHat (Close - Open), Level	--
PT.150	Conga	Pattern Variation	Level	--

Gracias por la adquisición del procesador de efectos dinámicos Korg kaossilator 2S. Para ayudarle a sacar el máximo provecho de su nuevo instrumento, lea cuidadosamente este manual.

Controles y conectores

1. Micrófono interno

El kaossilator 2S puede grabar sonidos con su micrófono externo, que se controla mediante el botón mic on/off (activación/desactivación del micro).

NOTA Para evitar la realimentación, el altavoz interno se silencia automáticamente cuando se utiliza el micrófono interno.

2. Pantalla de visualización

La pantalla OLED muestra el programa seleccionado, el tempo y otras informaciones. La sección inferior funciona como guía del controlador deslizable.

3. Botón snd (sonido)

Pulse este botón para que aparezca la pantalla de selección de programas.

4. Botón e indicador arp (arpegiador)

Utilice este botón para activar y desactivar el arpegiador y para acceder a los parámetros del arpegiador. El indicador se iluminará cuando el arpegiador esté en uso o cuando se estén configurando los ajustes. Por favor, remítase a la sección “Uso del arpegiador” para obtener más información sobre esta función.

5. Botón mic on/off (activación/desactivación del micro)

Utilice este botón para controlar el micrófono interno o cualquier micrófono conectado al conector MIC IN. Pulse el botón mic on/off para activar el micrófono. En la pantalla aparecerá la indicación Mic Enable (micro activado). Pulse el botón mic on/off una segunda vez para desactivar el micrófono (desaparecerá la indicación). Mantenga pulsado este botón mientras utiliza los botones Volume para ajustar el nivel de entrada.

6. Controlador deslizable

Con el controlador deslizable puede seleccionar programas y editar parámetros con la punta del dedo. Los valores cambian sin problemas con solo acariciar el controlador deslizable con el dedo. Para cambiar un valor en incrementos de un paso, toque cualquiera de los extremos del controlador deslizable.



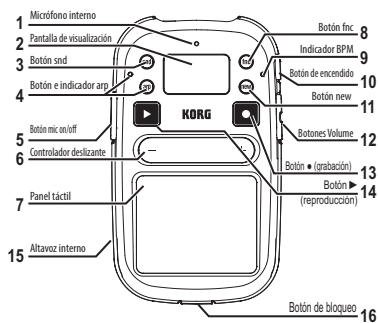
Utilice solo la punta del dedo para accionar el controlador deslizable. No utilice objetos duros ni afilados. El controlador deslizable puede no funcionar si intenta utilizarlo con cualquier cosa que no sea su dedo o si lo hace con guantes puestos.

7. Panel táctil

El panel táctil sirve para controlar con la punta del dedo las interpretaciones del kaossilator 2S. Para obtener más información, remítase a la sección “Reproducción e interpretación mediante el panel táctil”.

8. Botón fnc (función)

Pulse repetidamente este botón para seleccionar el elemento del menú de configuración que desee ajustar.



NOTA Mantenga pulsado el botón snd mientras pulsa el botón fnc para desplazarse por los elementos del menú de configuración en orden inverso.

9. Indicador BPM (tempo)

El indicador BPM (tempo) parpadeará a tiempo con el tempo seleccionado en ese momento.

10. Botón de encendido

Este botón enciende y apaga el kaossilator 2S. Remítase a la sección “Encender y apagar el kaossilator 2S” para obtener más información.

11. Botón new (nuevo)

Remítase a las secciones “Borrado parcial de una frase grabada” y “Borrado completo de una frase” para obtener más información.

12. Botones Volume (volumen)

Utilice los botones Volume para ajustar el volumen de los auriculares o del altavoz interno. Cuando el micrófono está activado, aquí se ajusta el volumen del sonido de entrada.

13. Botón (grabación)

Remítase a la sección “Grabación de bucles” para obtener más información.

14. Botón (reproducción)

Remítase a la sección “Grabación de bucles” para obtener más información.

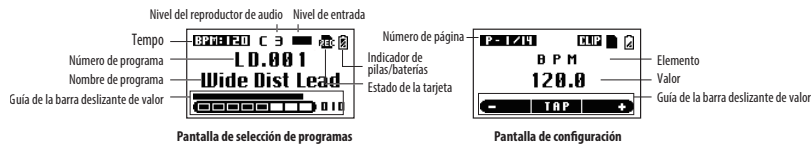
15. Altavoz interno

El sonido creado por las interpretaciones hechas en el kaossilator 2S puede escucharse a través del altavoz interno o de los auriculares. Cuando se conecten unos auriculares al terminal PHONES, se silenciará el altavoz interno.

NOTA Con algunos programas, puede que el volumen sea bajo o difícil de apreciar.

16. Botón de bloqueo

Pulsando el botón de bloqueo se libera la cubierta posterior para poder instalar las pilas y la tarjeta de memoria. Remítase a la sección “Apertura de la carcasa” para obtener más información.



Contenido del menú de configuración

Pulse el botón fnc para avanzar por la lista de elementos del menú de configuración. Si mantiene pulsado el botón snd, cada vez pulse el botón fnc se desplazará un elemento hacia atrás en la lista.

Página	Elemento	Contenido	Valor predeterminado
P-1/14	BPM	Especifica el tempo para la reproducción del arpegiador, etc.	120.0
P-2/14	KEY	Especifica la nota tónica de la escala.*1	C (do)
P-3/14	SCALE	Especifica la escala asignada al panel táctil.	Ionian (iónica)
P-4/14	NOTE RANGE	Especifica el rango de octavas que se pueden tocar en el panel táctil.*1	Program (programa)
P-5/14	ARP PATTERN	Especifica el patrón de arpegio.	Type:01 (tipo: 01)
P-6/14	ARP TIME	Especifica la duración de las notas producidas por el arpegiador.*1	000%
P-7/14	ARP SWING	Ajusta la cadencia del arpegiador.	OFF (desactivado)
P-8/14	LOOP LENGTH	Especifica la longitud de la frase del bucle.	4 Beat (4 tiempos de compás)
P-9/14	LOOP LOAD	Carga los datos de bucle grabados por el kaossilator 2S.	--
P-10/14	LOOP IMPORT	Carga un archivo externo como datos de bucle.	--
P-11/14	FINALIZE	Convierte los datos del grabador de bucles en archivos WAV, de modo que puedan ser editados con un software DAW.	ABLETON
P-12/14	MASTER RECORDER	Graba en la tarjeta de memoria las interpretaciones ejecutadas en el kaossilator 2S.	--
P-13/14	AUDIO PLAYER	Reproduce datos de audio contenidos en la tarjeta de memoria.	--
P-14/14	UTILITY	Toque en el centro del controlador deslizable para introducir las selecciones del menú UTILITY (utilidades)	--

Contenido del menú de utilidades (Utility)

Pulse el botón fnc repetidamente hasta que aparezca UTILITY, y después toque sobre el controlador deslizable para seleccionar un elemento del menú de utilidades.

Página	Elemento	Contenido
U-1/10	DATE	Ajusta la fecha y la hora del reloj interno. Esta información se utiliza para fechar los archivos.
U-2/10	BATTERY TYPE	Especifica el tipo de pilas utilizadas.
U-3/10	POWER SAVING	Reduce el consumo de energía del kaossilator 2S limitando la potencia de salida del altavoz, lo que alarga la duración de las pilas.
U-4/10	AUTO POWER OFF	Especifica si el kaossilator 2S se apagará automáticamente (después de cuatro horas). *2
U-5/10	DISPLAY BRIGHTNESS	Ajusta el brillo de la pantalla de visualización. *3
U-6/10	EXT.MIC SETTING	Especifica el tipo de micrófono conectado.
U-7/10	CARD TEST	Verifica si la tarjeta de memoria insertada puede utilizarse con el kaossilator 2S.
U-8/10	CARD FORMAT	Comprueba y formatea la tarjeta de memoria.
U-9/10	PAD CALIBRATION	Calibra la región activa del panel táctil y del controlador deslizable.
P-10/10	SOFTWARE UPDATE	Actualiza el software de sistema del kaossilator 2S. Para obtener más información sobre la actualización del sistema, consulte el sitio web de Korg.

*1 La disponibilidad depende del programa. Dependiendo de los ajustes, puede que no se escuche sonido o se produzca ruidos.

*2 Aunque esta función esté activada, el kaossilator 2S no se apagará automáticamente si está entrando audio.

*3 El uso prolongado de ajustes altos afectará a la vida útil de la pantalla de visualización.

NOTA Después de seleccionar este ajuste, volverá a aparecer la pantalla de programa si no se ejecuta ninguna operación durante un rato. Pulsando el botón snd se vuelve inmediatamente a la pantalla de programa.

感谢您选择 kaossilator 2S 动态效果器。为了能够最大化发挥新乐器的功能，请仔细阅读这本手册。

控制

1. 内部麦克风

kaossilator 2S 可以使用内部麦克风采录声音，由麦克风开关按钮进行控制。
提示：若要避免回声，使用内部麦克风时内部扬声器自动静音。

2. 显示屏

OLED 显示屏将显示选定的节目、节奏和其他信息。下部将用作滑动条指示。

3. snd (声音) 按钮

按 SND 按钮可重新回到“节目选择”屏幕。

4. arp (琶音器) 按钮和指示灯

可以使用 arp 按钮开关琶音器，也可以访问琶音器参数。使用琶音器时或者正在调节设置时该指示灯亮起。请参阅“使用琶音器”一节了解该功能的其他信息。

5. 麦克风开关按钮

使用该按钮可控制内部麦克风，或者任何连接至 MIC IN 插孔的麦克风。按麦克风开关按钮可打开麦克风；屏幕上将显示 Mic Enable 图标。再次按麦克风开关按钮可关闭麦克风（图标显示）。使用音量按钮时按住麦克风按钮可调节输入音量。

6. 值滑块

使用值滑块可操作指尖节目选择或者编辑参数。使用您的手指敲击滑块可平滑更改音量。若要以一个步进的增量更改值，可敲击滑块的两端。

应仅使用手指尖操作值滑块，切勿使用硬物或尖锐的物体。如果您尝试使用指尖之外的其他物体或戴手套进行操作，滑块可能不工作。

7. 触摸板

可使用触摸板调节 kaossilator 2S 的指尖操作控制。请参阅“使用触摸板操作”一节获取详情。

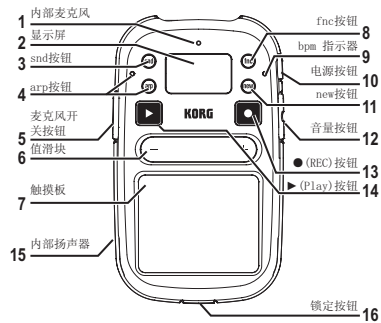
8. fnc (功能) 按钮

反复按 fnc 按钮可选择“设置”菜单项，以便调节其值。

提示：按住 snd 按钮的同时按 fnc 按钮可反向逐步浏览“设置”菜单项。

9. BPM (节奏) 指示器

BPM (节奏) 指示器将根据当前节奏进行闪烁。



10. 电源按钮

电源按钮可打开或关闭 kaossilator。请参阅“打开和关闭 kaossilator 2S”一节。

11. new (新) 按钮

请参阅“部分擦除录制的乐曲”和“完全擦除乐曲”一节。

12. 音量按钮

使用这些音量按钮可调节耳机或内部扬声器的音量。在启用了麦克风时进行操作，您可以调节输入声音的音量。

13. (REC) 按钮

请参阅“循环录制”一节。

14. (Play) 按钮

请参阅“循环录制”一节。

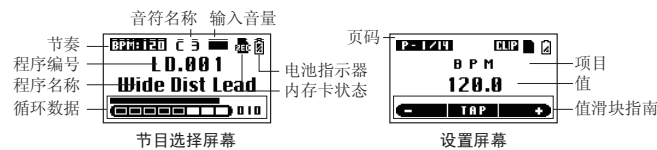
15. 内部扬声器

可通过内部扬声器或耳机欣赏您 kaossilator 2S 演奏创作的音乐。将耳机连接至 PHONES 插孔将会静音内部扬声器。

提示：对于某些节目，音量可能会比较低或者很难听到。

16. 锁定按钮

按锁定按钮将释放后盖，以便可安装电池和内存卡。请参阅“打开后盖”一节。



设置菜单内容

按 fnc 按钮可在“设置”菜单项目中浏览。按住 snd 按钮的同时敲击 fnc 按钮可反向浏览列表。

页码	项目	内容	默认值
P-1/14	BPM	指定琶音器播放的节奏等。	120.0
P-2/14	KEY	指定音阶根音符的键（音调）。*1	C
P-3/14	SCALE	指定分配给触摸板的音阶。	Ionian
P-4/14	NOTE RANGE	指定触摸板上可以演奏的八度范围。*1	Program
P-5/14	ARP PATTERN	指定琶音器模式。	Type:01
P-6/14	ARP TIME	指定琶音器演奏音符的持续时间。*1	000%
P-7/14	ARP SWING	调节琶音器的时间安排。	OFF
P-8/14	LOOP LENGTH	指定循环乐句的长度。	4 Beat
P-9/14	LOOP LOAD	载入 kaossilator 2S 录制的循环数据。	--
P-10/14	LOOP IMPORT	将外部文件加载为循环数据。	--
P-11/14	FINALIZE	将循环录音机数据转化为可使用数据，例如转化为 DAW 软件的格式。	ABLETON
P-12/14	MASTER RECORDER	将 kaossilator 2S 的演奏录制到内存卡上。	--
P-13/14	AUDIO PLAYER	播放内存卡中的音频数据。	--
P-14/14	UTILITY	按值滑块的中间可进入“实用程序”菜单选项。	--

实用程序菜单内容

反复按 fnc 按钮直至出现 UTILITY；然后敲击值滑块从使用程序菜单中选择项目。

页码	项目	内容
U-1/10	DATE	设置内部时钟的日期和时间。可将该信息用于时间戳文件。
U-2/10	BATTERY TYPE	指定正在使用的电池的类型。
U-3/10	POWER SAVING	通过限制扬声器的输出降低 kaossilator 2S 的功耗，延长电池寿命。
U-4/10	AUTO POWER OFF	指定 kaossilator 2S 是否将自动关机（四小时）。*2
U-5/10	DISPLAY BRIGHTNESS	调节屏幕的亮度。*3
U-6/10	EXT.MIC SETTING	指定所连接麦克风的类型。
U-7/10	CARD TEST	测试插入的内存卡，检查使用可在 kaossilator 2s 上使用。
U-8/10	CARD FORMAT	检查和格式化内存卡。
U-9/10	PAD CALIBRATION	校准触摸板和值滑块的区域。
U-10/10	SOFTWARE UPDATE	更新 kaossilator 2s 的系统软件。有关更新系统的更多详情，请访问 Korg 网站。

*1 可用性取决于节目。根据设置，您可能无法听到声音，或者可能会产生噪音。

*2 即使处于“启用”状态，如果有音频输入，电源也不会自动关闭。

*3 以高亮状态持续使用显示屏会影响显示屏的寿命。

提示：选择该设置后，如果您一段时间不进行任何操作，该节目将重新显示。您可以按 snd 按钮立即返回至节目显示屏。

